JUMP COMICS

べるぜバブ 1

BEELZEBUB

魔王ひろいました

田村隆平

べるぜバブ 1
Beelzebub

田村隆平

集英社

9784088747323

1929979004002

ISBN978-4-08-874732-3

C9979 ¥400E

定価 本体400円＋税

雑誌 43089－32

最凶との誉れ高いヤンキーの男鹿辰巳は、ある日ケンカの最中に赤ん坊を拾う。この赤ん坊こそ、人類を滅ぼすべく送られてきた魔界の王の息子であった！この子を育てる運命を背負った男鹿の波乱の毎日とは!?

ジャンプ・コミックス

Beelzebub

JUMP COMICS

べるぜバブ

BEELZEBUB

1

魔王ひろいました

田村隆平

ジャンプ・コミックス

集英社

★この作品はフィクションです。実在の人物・
団体・事件などには、いっさい関係ありません。

べるぜバブ

BEELZEBUB

1

魔王ひろいました

JUMP COMICS

田村隆平
RYUHEI TAMURA

べるぜバブ 1 CONTENTS

バブ1 魔王ひろいました 5
バブ2 子連れ番長はじめました 65
バブ3 強くて凶悪でクソヤロー 93
バブ4 FLY!! 117
バブ5 母親になったつもりで 139
バブ6 あれ 159
バブ7 ケンカやめます 179

FIRST CHAPTER IN THIS NEW SERIES!

Once upon a time,

IT'S AS IF HE'S AN ANGEL...

there lived a young,

kind hearted young man who was extremely handsome

cool,

popular,

HAA

HAA

HAA

KEEP OUT

really respected by everyone,

HARSH...

really respected by everyone,

UGHHH

DIE...

OGA...

The legend of the delinquent who raises a child starts now!

AND LIKE A DEVIL!!!

EVERYONE, BOW DOWN TO ME!!

In some town...

Babul: I picked up the devil king.

ベルゼブブ
BEELZEBUB

田村隆平（たむらりゅうへい）

続きは17Pへ!!

新連載!!（しんれんさい）

べるぜバブ
BEELZEBUB

WAIT, STOP THERE.

HM?

OPENING YOUR SPEECH BY TELLING EVERYONE TO BOW DOWN TO YOU, YOU'RE NOTHING BUT A TYRANT!!

DON'T "HM?" ME. YOU ARE NOT KIND HEARTED NOR POPULAR.

DON'T GIVE ME THAT "OUTIE" CRAP.

AND YOUR MOM HAS AN OUTIE!

FURUICHI, YOU ARE THE ONE WHO'S STUPID

STUPID!

YES.

ヒッ

AM I THE KIND OF GUY WHO WOULD TELL SOMEONE TO BOW DOWN TO ME WITHOUT A REASON?

まぐ
まぐ

HOLD UP, JUST THINK ABOUT IT FOR A SEC

MAN...

REALLY, WE ARE SORRY WE GOT OUT OF HAND THERE

OWO WOW OWO!! I GIVE, I GIVE

I SEE I SEE, SO YOU WANT TO HEAR THE REST OF MY STORY, EH?

IF THAT PERSON SLEEPING THERE WASN'T ME YOU WOULD HAVE A DEAD PERSON ON YOUR HANDS.

NO IT WASN'T YOUR CHANCE!

COULDN'T HELP BUT THINK IT WAS OUR CHANCE TO...

YOU SEE, YOU, THE LEGENDARY INVINCIBLE OGA OF ISHI HIGH, WERE JUST SLEEPING TOO DEFENSELESSLY THAT WE...

HOPING YOU WOULD HAVE DIED

YEAH- WE'RE REALLY...

BAG USED AS A PILLOW

went to the river to wash some clothes.

I WONDER IF THE STAINS WILL COME OUT

The kind hearted young man

HEY-

GOHONGN GOUHGHTN OUGNGN

I'M DYING

DEVIL

HARSH

HE'S THE DEVIL

When

a big

from upstream

drifted down the river.

big old man

OK- ST--- ---OP THERE!

NO THEY DON'T!

WELL I CAN'T HELP THE FACT THAT ONE FLOATED DOWN IT

AND THE HELL?! WHAT DO YOU MEAN A BIG OLD GUY...?

WHAT'S UP WITH THIS STORY? WHERE EXACTLY DO YOU PLAN ON HEADING WITH THIS?

ズ

AND HONESTLY, ARE YOU SERIOUS?

I WOULDN'T BLAME THEM.

DO I REALLY HAVE TO SIT THROUGH THIS?

ACTUALLY EVERYONE ELSE RAN AWAY AS FAST AS THEY COULD.

IT FREAKED ME OUT TOO.

The kind hearted young man pulled up the old man all by himself.

LET'S SEE...

And then---

SO A HOMELESS MAN LIVING UNDER A BRIDGE SOMEHOW HAPPENED TO FLOAT DOWN THE RIVER.

A HOMELESS MAN. "

AN OLD GUY...

A RIVER BED...

THAT'S IT!

OK, CONTINUE!

UGH

YES. HANG ONTO YOUR BRITCHES

FINE, GIVE ME A MOMENT TO MAKE IT AT LEAST PART REAL.

ウゲェ

A bouncing baby boy was there!

When he split in half

DON'T SPLIT HIM!!!

SPLIT HIIII IIM!!!

DOOO OOOO OON'T

SHEESH.

NO ONE CAN SIT THROUGH THIS!

ENOUGH!! ...THAT'S IMPOSSIBLE!

"OH! WHAT A CUTE BABY!"

THE YOUNG BOY THEN SAID ...

ARE YOU MOCKING YOUR READERS?!

I'M GOING ON A DATE.

FINISH YOUR TEA AND LEAVE!

WHO CARES!!

WAIT, THERE'S MORE!

I AGREED BECAUSE YOU HARDLY EVER HAVE SOMETHING YOU NEED TO TALK ABOUT...

HERE I WAS TAKING YOU SERIOUS AND YOU LET ME DOWN.

I EVEN SPARED SOME OF MY TIME FOR THIS

YEAH THAT IS IF IT REALLY DOES EXIST!

YOU SURE IT'S OK?

IF YOU WANNA CONTINUE WITH YOUR STORY SHOW UP WITH THAT BABY AND DO IT THEN, MORON!

I DON'T HAVE TIME FOR YOUR STUPID STORIES!!

DON'T BE LIKE THAT AND HEAR ME OUT, I'M GETTING TO THE IMPORTANT PART.

ADA

YEA-H I'M GRATEFUL YOU TOOK ALL THAT IN QUITE FAST.

I...?

YOU...

DA-H!

SEE? THERE'S THE BABY.

Now Loading…

UN-CHAN

WAIT A SEC!

IDIOT!

YOU WOULD HAVE FREAKED IF I SUDDENLY SHOWED YOU!

DABU

YOU HAD THE BABY WAITING OUTSIDE MY ROOM THIS ENTIRE TIME?!

That surprised the kind hearted young man.

STOP SAYING THAT ALREADY, IT PISSES ME OFF!!

OUR PROMISE, FURUICHI -KUN.

OK THEN,

I HAVE NEVER SEEN SOMEONE SO DUMB.

WHY DID HE BRING THAT HERE?

TO MY HOUSE AT THAT

LET'S CONTINUE WITH MY STORY.

ALRIGHT...

IT'S AROUND HERE. SEARCH EVERYWHERE!

SQUAWK!

That surprised the kind-hearted young man.

Several hours earlier.

AND...

WHAT DO WE HAVE HERE?

HOLD UP, KILLING IS BAD.

OGA

Fight

Run

Threaten

Make it cry

Kill it

THIS SUCKS. WHAT TO DO NOW.

YOU LOST?

HEY BOY.

I'M AN ADULT, DEAL WITH THIS AS SUCH.

BREATHE OGA...

ALRIGHT

You lost, sport?

Hi!

HM? SOMETHING IS OFF.

?

s'il vous plaît

IDEAL

AH-

ONE SEC.

MY FACE? YEAH, MY FACE...

MY EYES. THEY ARE STILL SCARY.

NOPE, THAT'S NOT IT.

I JUST NEED A BIT MORE TIME.

COME HERE-

LIKE THIS?

THAT'S A GOOD BOY.

THIS IS HARD.

ERM...

WHAT WERE YOU THINKING?

ENDED UP...

I TRIED SOME OTHER THINGS AND WELL...

ANYWAY, AFTER THAT

WANT ME TO MAKE YOU INTO A WAX DOLL?!

HEY BOY

GEH YAHAH AHHAH

SO YEAH;

DABU ----

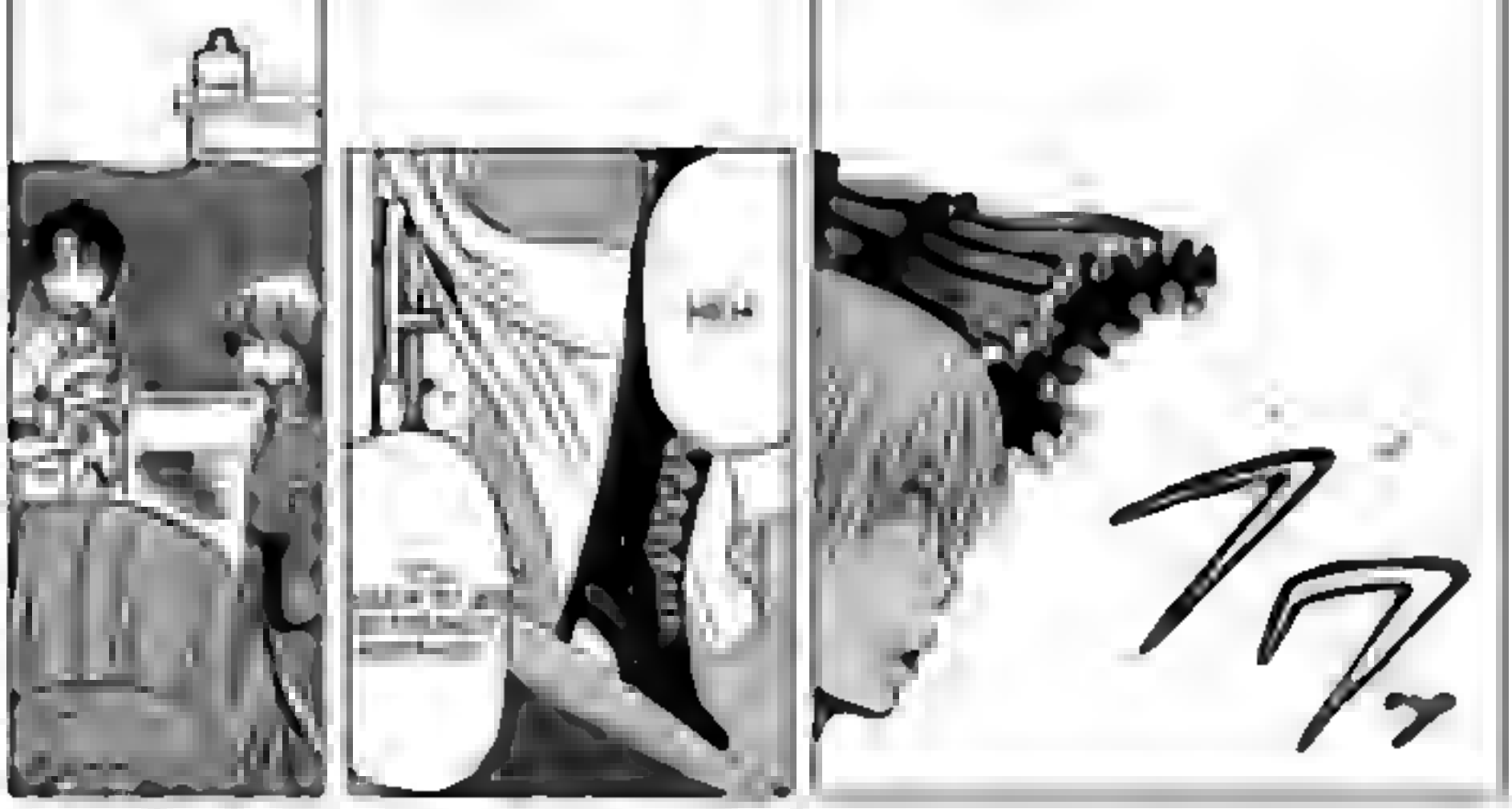
ATTACHED TO YOU...?

ATTACHED TO ME...

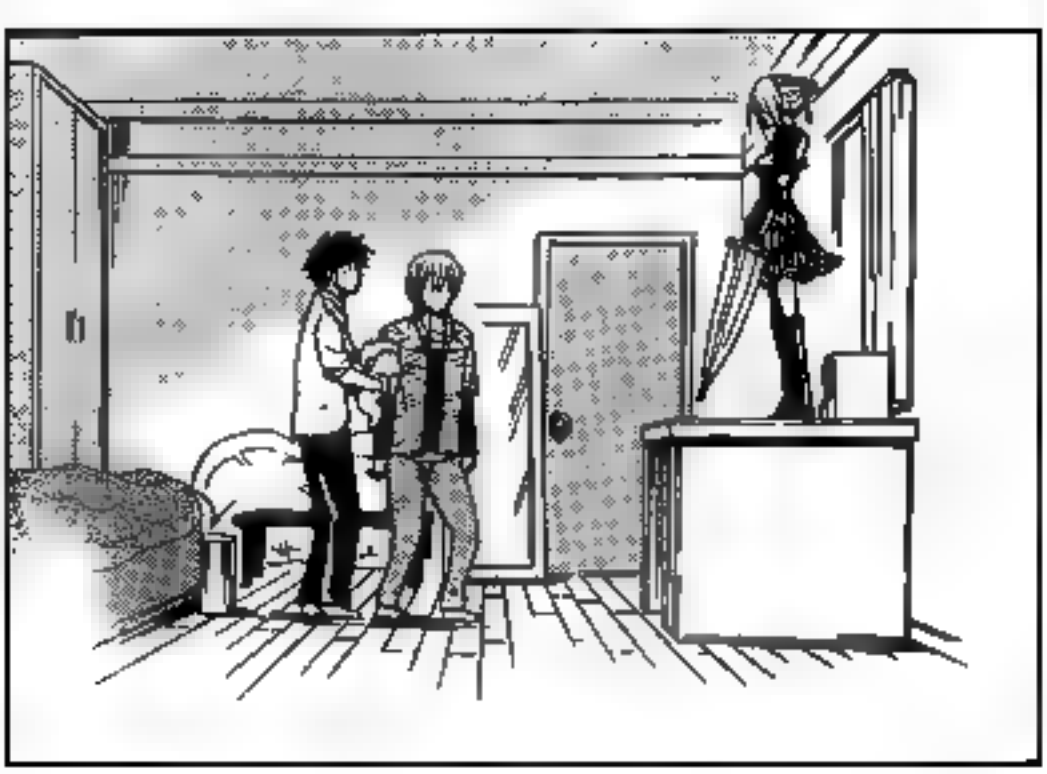
HE GOT REALLY

ARG HHH

WARCRY



DIE, SEWER MAN.



THERE IS NO WAY THE YOUNG MASTER...
WOULD EVER GET ATTACHED TO YOU.

THE HELL?

WHO DO YOU THINK YOU ARE.

AND WHO YOU CA...ING SEWER MAN?!

WHAT?

WHO MIGHT YOU BE?!

OHGG GYOY!!

WHY ISN'T SHE EVEN FLINCHING? SHE'S TOUGH

IT'S NOT YOUR HOUSE EITHER.

HAVING THE NERVE OF ACT NG LIKE A BOSS AT SOMEONE ELSE'S HOUSE

GET DOWN FROM THERE.

TAKE OFF YOUR SHOES

JUST WHERE THE HELL DID YOU COME FLOATING IN FROM!? DITZ.

F00/..

OH?

HEH

HILDA HAS COME TO TAKE YOU BACK...

LET'S GO HOME.

COME ON YOUNG MASTER.

TAKE HIM HOME?

DA!

COME ON, WE'RE GOING!!

UMM... YOUNG MASTER?

LOOKS LIKE HE DOESN'T WANNA.

SUCH AN EVIL LOOK!!

HAHAHA-

YOUNG MASTER!!

LET HIM GO...

HEY...

ISN'T THIS SOMETHING.

LET GO ALREADY ....

OGA, THIS PERSON IS TRYING TO TAKE THAT KID BACK HOME.

WHY ARE YOU LAUGHING?

HEY!

GYAAAAAAAH

HHHHHHHH

HA...

DAAAAAH!!!

SQUAWK

THE SERVANT DEMON MAID FOR THAT BABY.

I AM

MY NAME IS HILDEGARDE.

PLEASE EXCUSE ME...

DEVIL?

GIVE ME YOUR SOUL

SCRAWNY

GUHAH HHAHA

KAISER DE EMPERANA BEELZEBUB THE FOURTH

HIS NAME IS...

THE BABY BEFORE YOU,

IS THE FUTURE KING OF US DEMONS.

SO IN SHORT, HE'S THE DEVIL KING.

KOHH FUU

PHWOOH OOH

GRRRR

ギャア

DEVIL

JFUF FUFU

↑ MAMO

KING

DEVIL KING?!

MWAHAH AHAHAHA AHAHAHA

HE HE HE

I GUESS... IT HAPPENS... IT HAPPENS...

I SEE...

L..

THAT ONE GOT HIM...

WHAT? YOU'RE THE DOOFUS, DOOFUS!

YOU SAY THAT BUT STILL, THINK OF THAT ELECTRIC SHOCK THAT JUST HAPPENED. HOW DO YOU EXPLAIN THAT? DOOFUS.

WHY A DEVIL KING!!

Telepathy

HMP

NO...

I'M AFRAID I CAN'T DO THAT.

HONESTLY SPEAKING, WE ARE IGNORING IT EVEN HAPPENED.

WE REALLY DON'T NEED TO KNOW THE HOW OR WHY OF WHAT'S GOING ON.

AS LONG AS YOU TAKE THIS KID HOME WITH YOU, WE'D BE ALL HAPPY

RIGHT

RIGHT

UH... UMMM

HILDA-SAN, I BELIEVE IT WAS...?

ゴゴ…

?

YOU'VE ALREADY BEEN CHOSEN!

REASON BEING,

AS THE DEVIL KING'S FATHER!

ゴゴゴ

I'LL DESTROY ALL HUMANS.

TOMORROW

LOOKING AT THEM LIKE TOTALLY GROSSES ME OUT.

IT'S LIKE THEY HAVE GROWN TOO MANY IN NUMBERS AND STUFF.

SIGH

KILLING THEM ALL WOULD TOTALLY LIKE BE REFRESHING, DON'CHA THINK?

OH! 16 LINE COMBO!

YOU KNOW WHAT?

My master, the Great Devil King.

DON'T YOU FIND THOSE GUYS ANNOYING?

SERIOUSLY?

TOMORROW IS LORD MEIRYU'S WEDDING CEREMONY

パラパラ

BUT GREAT DEVIL KING

YES?

HILDA.

I'LL JUST LET MY SON WHO WAS JUST BORN DO IT.

WHATEVER THEN...

THE DAY AFTER IS THE GREAT SEARCH OF THE CHUPACABRA IN HELL...

THEN I'LL KILL THEM THE DAY AFTER! DEFINITELY THE DAY AFTER!!

EXCUSE ME.

DUDE! I'M LIKE WAY SUPER BUSY.

HAVE SOME RANDOM HUMAN RAISE HIM AND LIKE DESTROY THE PLACE. K?!

TAKE MY BOY TO THE HUMAN WORLD AND LIKE,

DAMN, SATAN IS STRONG-!

SURE IS DODGY.

THE GREAT DEVIL KING

Was he playing Puyo puyo?

ポン

THERE YOU HAVE IT....

AND-

HEY,NO- NO YOU AREN'T BACKING OUT ON ME AT A TIME LIKE THIS!!

EHMM ACTUALLY... GO HOME!

NONE OF THIS CONCERNS ME SO...

HEY!!

GOOD LUCK!!

WHAT DO YOU MEAN THE DEVIL KING'S FATHER?!

QUI- QUIT WITH THE JOKES ALREADY!!

WE'RE NOT GOING TO HAVE ANY PART IN IT.

LIKE I GIVE A DAMN

GIVE ME A BREAK!!

JUST CAUSE SOME KID GOT ATTACHED TO ME.

DON'T INCLUDE ME!

SO- THAT MEANS YOU'RE BACKING OUT?

HELL YEAH IT DOES, NOW TAKE THE KID AND LEAVE!

ゴト。

I SEE...

THAT'S GREAT.

I WILL NOW PROCEED TO KILL YOU.

ドドド

!!

GIVE IT UP.

I CAN'T GET IT OFF ME!!

UMM... WELL UGH...

THAT'S QUITE THE SIGHT.

HM? WHAT DO YOU ...ACK!!

DON'T ACK ME! PUT HIM DOWN ALREADY!!

SHUT UP! STAY UP THERE TRYING TO LOOK COOL LIKE THAT FOREVER FOR ALL I CARE!

WE CAN SEE YOUR PANTIES!!

DO YOU HONESTLY THINK YOU CAN RUN AWAY FROM A DEVIL?

ゴゴゴ

VERY WELL

A DEVIL...?!

CAN SHE REALLY

SHIT...

I CAN'T BELIEVE IT

AKUBABA!!

SQUAWK

GE
GE
GE
GE
GE
GE

!!

?

ガ

AS EVER

UNHESITANT

QUIT LOOKING AND START MOVING!

ズドーン

……

QUICK ACTION LEADS TO VICTORY

I CAN HONESTLY SAY THAT I ADMIRE THAT QUALITY ABOUT HIM.

WHAT'S HE DOING?

NAH, LOOKS LIKE HE'S IN A HURRY

I WON'T THAT

AND YOU CALL THAT GETTING AWAY?

I'M GLAD YOU SAID YOU ARE BACKING OUT...

?

DEVILS CAN BE PRETTY UPTIGHT ABOUT THEIR PLANS.

!.....

DID YOU HAVE THIS IN MIND ALL ALONG?

WHY YOU ...

!!

ボタ:

AHH...

UGH

HICCUP...

WOAH!

REALLY?

LOOKS LIKE HE'S GETTING CORNERED!

CHECK OUT THE DEMON GUY.

HERE IS OUR CHANCE.

JGGG HHHH

YOUNG... MASTER?

.....

EH?

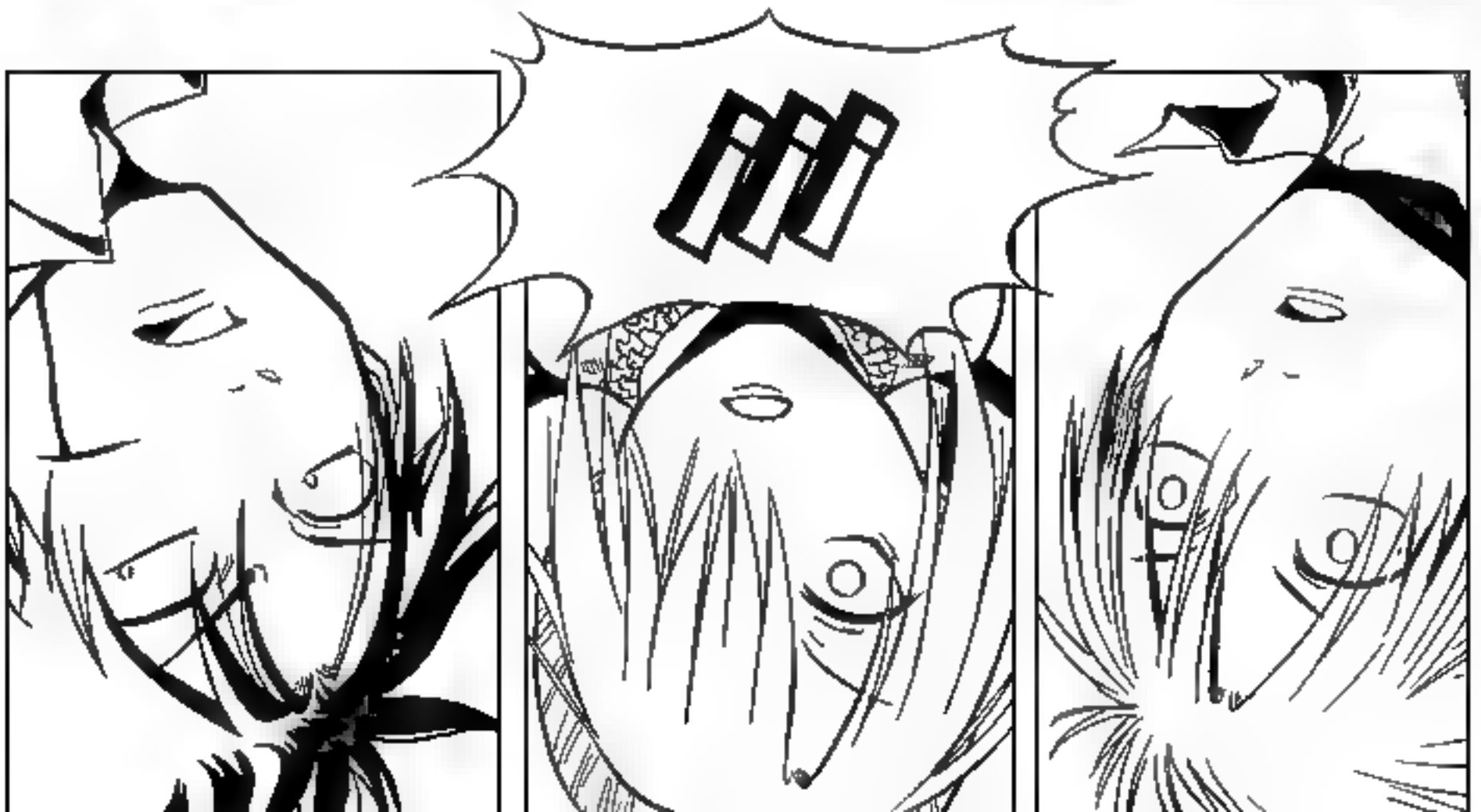
THEN WE'LL BE LEGENDS TOO!

LET'S BACK HER UP!!

HAHAHA OUR LUCKY DAY!!

ド ド ド ド

HH
HH
DD
DD
AA
AA
MM


!!!

ONAHHHH

ドゴ ガガガ

WAAAGGGHHHH

NN

ドドド

UNREASON-ABLE?!

PLEASE DON'T BE UNREASON-ABLE!!

WAIT... YOUNG MASTER

YOUNG MASTER

YO-...

AHHH

THIS IS WAY BEYOND UNREASONABLE HERE!!!

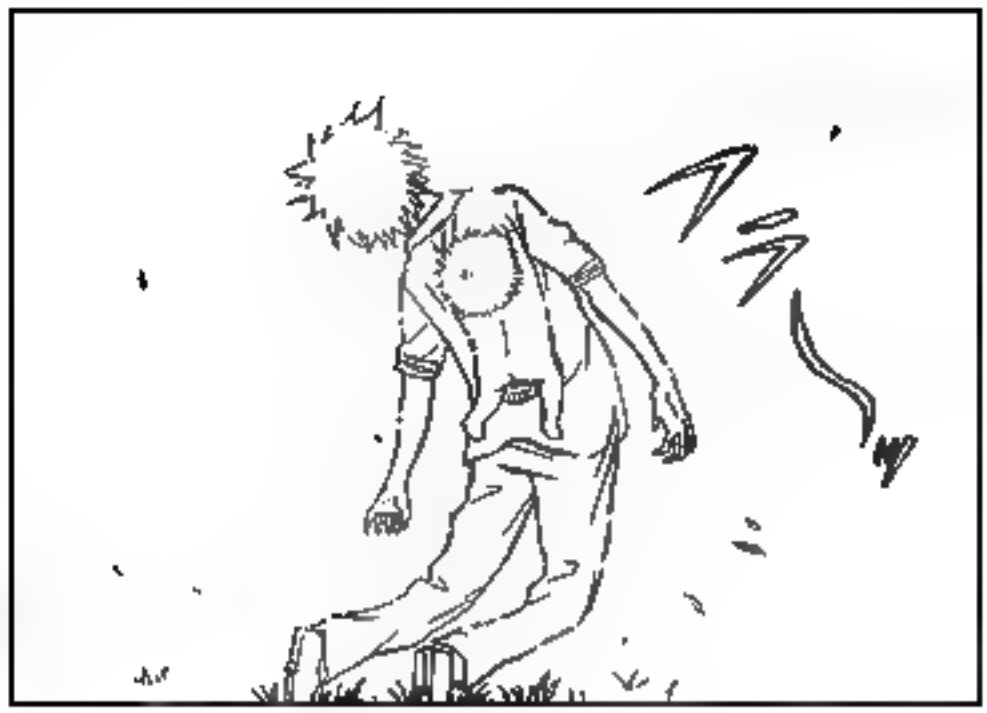
ズドォン

ゴォッ

ドドドドド

HE'S PASSED OUT--!!

OR WORSE!! DEAD!!



THERE'S NO WAY TO STOP THE YOUNG MASTER

ONCE HE'S GOTTEN LIKE THAT...

WE'RE DOOMED.

DOOMED?!

THAT'S WHAT I'M SAYING, THERE'S NOTHING WE CAN DO.

IF WE'RE DOOMED THEN WHAT DO WE DO ABOUT THAT?!

NO...

NO WAY.

IS THE GREAT DEVIL KING ALONE

THE ONLY ONE WHO CAN STOP THAT LEVEL OF CRYING...

EH?

NO MAN...

CRIES OUT LOUD LIKE THAT.

YOU'LL GET MADE FUN OF.

HE STOPPED!!

I COULDN'T EVEN GET HIM TO STOP CRYING YET HE WAS ABLE TO BY JUST DOING THAT?!

NO WAY!!

THE REAL REASON FOR THE DEVIL KING TO HAVE A PARENT IS...

SO THAT IT CAN ACT LIKE A CATALYST TO HELP HIM DRAW OUT HIS HUGE MAGICAL POWER IN THE HUMAN WORLD.

WAIT...

THAT'S NOT THE MOST SURPRISING PART

NOW DON'T CRY AGAIN.

GREAT-

DAHI

I'M SO COOL.

THIS MAN...

IS WITHOUT A DOUBT, QUALIFIED TO BE HIS FATHER.

WHICH MEANS THAT

NO MATTER HOW MUCH OF A FIT HE WAS THROWING, HIM BEING ABLE TO DRAW OUT THIS MUCH POWER MEANS THAT...

LO

LOOK ...!!

HE- HEY!!

KYA- ~AHH

HM?

AH.

HEY NOW.

DON'T FOLLOW ME ANYMORE.

A-H

YOUZAN MASTER!

!!

バチ

バチバチ

OGGGGGGHHH

THE STEEL TOWER...

IS GONE...!!

WHAT IN THE WORLD...

ゴ"

ゴ"

ゴ"

WHAT...

ゴ"

ゴ"

ゴ"

IS THIS GUY?!

WHO

ARE

YOU

Passed out

がばっ

HEH

YOU'RE FINALLY AWAKE.

BUT SERIOUSLY, THAT WAS CLOSE.

I WOULD HAVE ENDED UP BEING THE DEVIL KING'S PARENT FOR SURE...

ALL THAT WAS JUST A BAD DREAM.

AND TO THINK...

A STUPID ONE, AT THAT

フェン

フェン

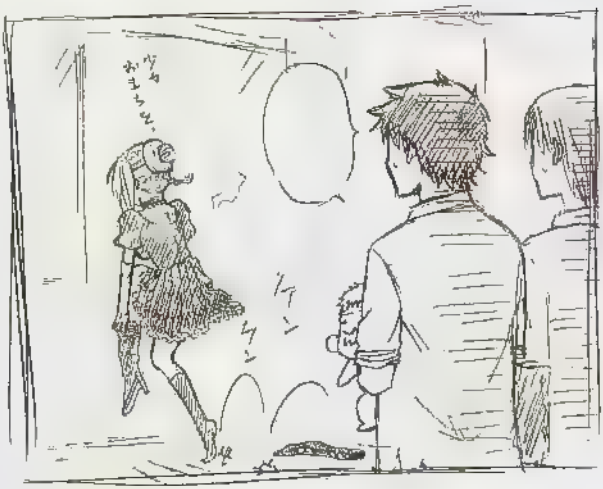
YOU-
YOU'RE

WHY
ARE YOU SO
SURPRISED?

KKKKKKKKKKKK

YOU'RE HIS
FATHER.

INTO A WONDERFUL
ALL OF MANKIND!!


パパ
おかえり。
ハイン
ハイン

平成27年3月9日発行 毎週1回月曜日発行 第42巻第11号通巻2015号

週刊少年ジャンプ
WEEKLY JUMP

13

なんちゃってセンターカラー!!
【いぬまるだしっ】

【鬼人探偵脳噛ネウロ】
センターカラー!!

連載4周年
突破記念!!

新連載

最強の不良
×
魔王の赤ちゃん!!

ベルゼブブ
BELZEBUB

巻頭カラー
SOP!!
田村隆平

【アイシールド21】
センターカラー!!

BINKTOPIA

DO NOT MIRROR this scanlation outside of MangaShare / Binktopia

HOPPERS

Bucek, zidane, fxu

TRANSLATION [illegible]

TYPESETTING fxu

QC DFX, fxu

Join the Binktopia team
www.binktopia.org

Read and discuss manga
www.mangashare.com

Please support the mangaka and publishers by buying the official volumes when they're available in your area/language.
International scanlators are free to use our cleans as long as they keep this credit page in their releases.

ベビーブー!

A LEGEND STARTS!!

Babu2: I became a gang leader with a child.

Ishiyama High School,

a terrible school said to be the absolute worst in the prefecture

A TERRIBLE SCHOOL ALREADY FULL OF EVIL...

with a delinquent rate of 120%.

IS ABOUT TO GET WORSE...?!

HEY, LOOK.

IT'S OGA.

OGA...

THE LEGENDARY ONE...

THE MIDDLE SCHOOL DEMON RAGING OGRE...

HE LOOKS MORE PISSED THAN USUAL.

SHHH! HE'LL HEAR YOU!

.....

HEHE, BETTER WATCH THAT ATTITUDE OF YOURS.

HEY, OGA.

TODAY, YOU'RE DEAD MEAT.

YOU NUTS?! THAT'S AGAINST SCHOOL RULES!!

A BLADE?!

ACK!!

ごそっ

RATTLE

A...

RATTLE?

OH

KUMA CHAN

UMPH

MOVE.

SHEESH.

WHY IS HE CARRYING THAT...?!

WH-...

WHAT'D HAPPEN IF YOU WOKE UP BABY "BUS"?

ZZZZ

スピー

ん

WHO, DUE TO UNEXPECTED EVENTS, BECAME A FATHER.

I'M JUST YOUR AVERAGE HIGH SCHOOL STUDENT

THE NAME'S OGA TATSUMI!

YO!

WHY DID YOU BRING THE DEVIL KING WITH YOU?

DUDE.

FURUICHI. HEAR ME OUT.

I ASKED YOU WHY IN THE WORLD YOU'RE BRINGING HIM TO SCHOOL?!

YOU DIDN'T ANSWER!

MY HOUSE CANNOT TAKE IT.

WHAT?!

AS YOU CAN PLAINLY SEE, HE'S A DORK. DORK DORK DOOOORK.

YO!

THIS IS THE DORK, FURUICHI.

YOU'RE TOTALLY THINKING SOMETHING BAD ABOUT ME, AREN'T YOU.

HEY! LISTEN TO ME!

TWO DAYS AGO IT WAS PARTLY DESTROYED.

MY PLACE IS IN EVEN WORSE SHAPE!

DON'T GIVE ME THAT!

HIJACKED MY PLACE.

A DEVIL...

Ignoring Furuichi for a flash back

男鹿

SO-

THERE YOU HAVE IT

WHY'D YOU DO THAT?

MY NAME'S HILDEGARDE.

STARTING TODAY, THIS BOY AND I'LL BE LIVING WITH YOU.

ADA.

I HOPE YOU WELCOME ME INTO YOUR HOME.

ALRIGHT,

STOP RIGHT THERE. WHAT IS WITH THE INTENTIONALLY MISLEADING STORY?

HM?

DO YOU HAVE A PROBLEM?

A BIG ONE!

LOOK AT THEM.

THEY'RE SHOCKED STIFF!

I CAN'T BELIEVE HE BROUGHT A GIRL HOME...

YOUR COUNTRY? SHE'S A FOREIGNER?

AND A BLONDE BEAUTY AT THAT!

SUCH KNOCK-ERS.

WHO THE HELL TOLD YOU THAT?!

THEY EVEN ASSUMED THE WRONG THING.

I HEARD THIS IS WHAT YOU DO IN YOUR COUNTRY.

BUT...

WITH THAT KID OVER THERE...

ALTHOUGH I THINK WE SHOULD BE MORE CON-CERNED

ALL THAT...?!

AFTER DOING ALL THAT TO ME...

HIS FATHER?!

I'M NOT HIS FATHER!!

I THOUGHT I TOLD YOU!

HOW CAN YOU SAY THAT...

FIRST YOU DID GOD KNOWS WHAT WITH THAT BEAUTIFUL LADY...

I CAN'T BELIEVE YOU...

ゴゴ

ゴゴ

THEN

TATSU-MI!!

IT WAS AMAZING...

WHA-

NO, WAIT YOU HAVE IT ALL WRONG.

WHAT DO YOU MEAN I HAVE IT WRONG?!

AND TO TOP IT OFF,

YOU SAY YOU WILL NOT TAKE RESPONSI-BILITY FOR THE KID?!

YOU MADE A B-B-BABY!

SHOW ME! SHOW ME!

OH MY, THEY DO LOOK ALIKE.

HE DOES NOT! TAKE A BETTER LOOK!

THERE ISN'T ANY DOUBT HE'S YOURS!

LOOK AT THAT KID!

HE EVEN HAS YOUR EYES!

AAA~

FROM MACAO?

I'M FROM MAKAI.

THAT'S NEAT! YOU'VE GOT REALLY GOOD ENGLISH!

SO WHICH COUNTRY ARE YOU FROM?

BUUU

AHAHA. SUCH A RASCAL.

.....

ME OF TATSUMI WHEN HE WAS LITTLE.

T/L: Makai means land of the demons/devils

WELL THAT MAKES ME A GRAND MOTHER.

ARE ACCEPTING THIS FAST!!

THE GIRLS OF THE FAMILY...

OH, I GUESS THIS MAKES ME AN AUNT!

A SLIDING BOW.

AREN'T THEY USED TO IT?

OH MY...

I'LL MAKE SURE HE TAKES RESPONSIBILITY FOR THIS AND RAISES THAT KID.

LET ME APOLOGIZE FOR MY NO GOOD SON!

BOW YOUR HEAD TOO, BOY!

IT'S OUR PLEASURE WELCOMING YOU INTO OUR HOME!

H-... H-

MS... HILDEGARDE?!

PLEASE CALL ME HILDA.

NO,

THE PLEA-SURE IS ALL MINE...

YOU'RE GETTING WAY TOO COMFORT-ABLE.

YOUNG MASTER IS THE ONE WHO CHOSE YOU.

IT'S NOT MY FAULT.

BY THE WAY, [redacted] DELICIOUS.

ENOUGH OF THIS ALREADY!

YOU'VE TOTALLY GOTTEN MY ENTIRE FAMILY IN-VOLVED.

DOES YOUR SORRY ASS REALLY PLAN ON MOVING IN?

WHY YOU.

ALTHOUGH,

OH YEAH?

AH

WHAT DO YOU MEAN IN TROUBLE?

EH?

I WOULDN'T BE THE ONE IN TROUBLE

IF I WERE TO TAKE YOUNG MASTER AND LEAVE...

コト..

BUT WHAT?

BUT IF YOUNG MASTER CRIES...

SO WHAT! HE CAN FOR ALL I CARE!

WHAT HAVE YOU DONE?! HE'LL CRY!

GET OFF ME!

MYO--!

カラカラカラ

!!

WHA-

DA!

PIGGYBACK DEMANDING EYES.

JWA

フルフル

GAAAAAAAHHHHHH

WAAAAAAAAAAAAHHHHHH

DIDN'T I TELL YOU YOU'D BE IN TROUBLE?

INCI-DENT-ALLY

SOMETHING LIKE THAT, MY ASS!

YOU KNEW WHAT'D HAPPEN!

SOMETHING LIKE THAT, HAPPENS.

WHIM-PER

THAT'S A BIT MORE SERIOUS THAN JUST "IN TROUBLE"...!!

IF YOU GO MORE THAN 50 FEET FROM YOUNG MASTER

THEN HE WILL CRY AT SUCH A LEVEL YOU'LL DIE ON THE SPOT. SO WATCH IT.

ヒラ ヒラ

AH

ガラ!!

ガラッ

SO THERE YOU HAVE IT...

THAT'S WHY HE'S WITH ME.

SO... WHAT?

WAIT RIGHT THERE.

WAI-

AH-

IT'S NOT LIKE I'M ENJOYING IT!!

DUDE! DON'T YOU REALIZE MY LIFE IS ON THE LINE?

WHAT GIVES?

YOU'RE FORCED INTO MARRIAGE WITH THAT GOTHLOLI CHICK WITH BIG BOOBS? AND YOUR FAMILY APPROVES?

YOU'RE SLEEPING UNDER THE SAME ROOF WITH THAT GOTHLOLI CHICK?

WHAT'S UP WITH THIS LOVE COMEDY TWIST?

WHY ARE YOU FOCUSING ON THAT PARTICULAR DETAIL?

WHY IS IT ONLY YOU?

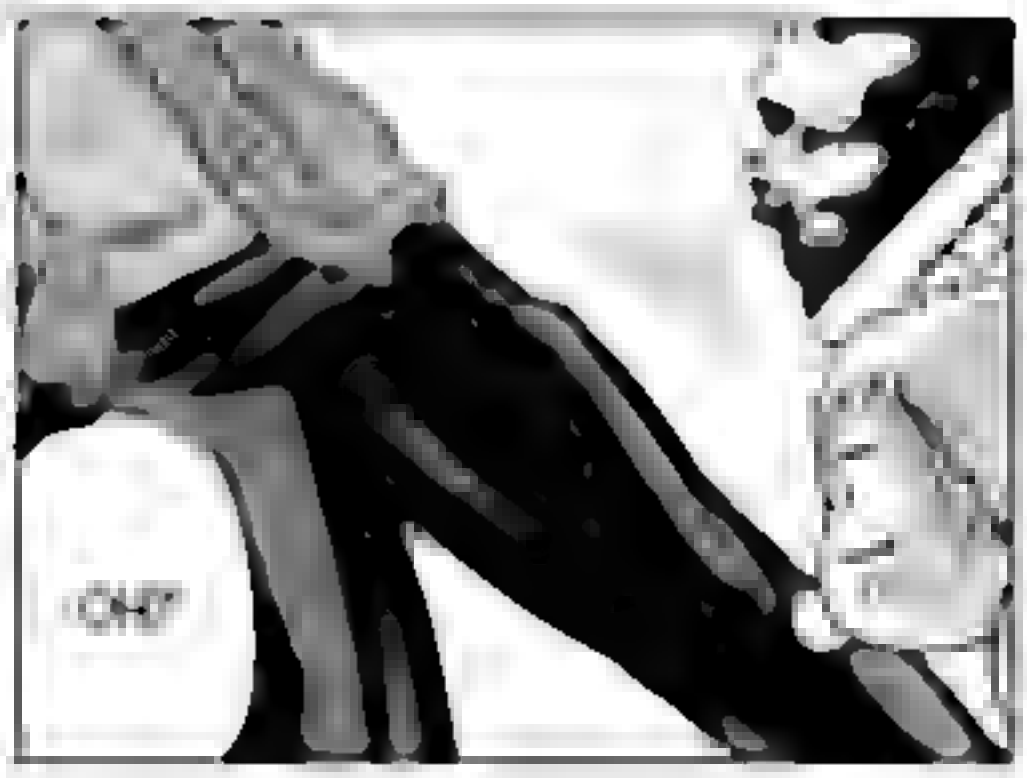
HERE I AM DEALING WITH HAVING HALF OF MY HOUSE DESTROYED AND YOU ARE...

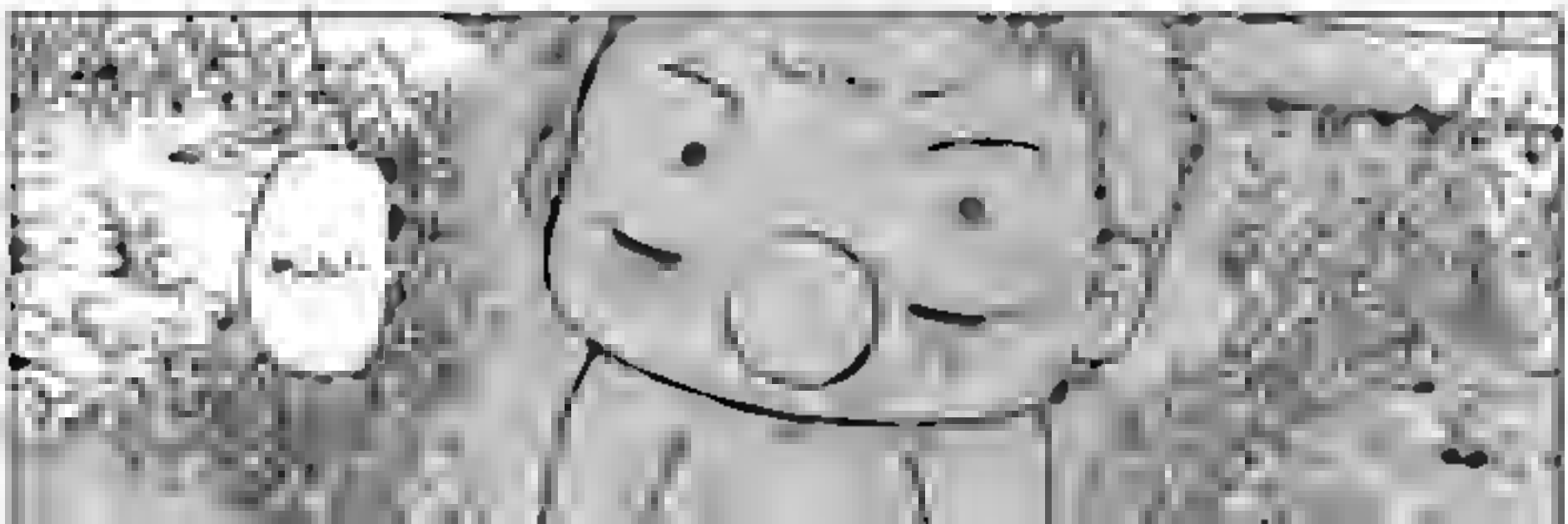
LAND

WAOH

HELL NO!

DID YOU SLEEP TOGETHER?





GYAAAAAH

SO YOU ARE A DAD NOW, EH?

YO-! OGA!

YOU NEED TO KEEP A BETTER EYE ON YOUR KIDS.

BAD DADDY~

WAHH

I GOT IT!

HEY!!

RIGHT, DON'-

DON'T MOVE!!

OH... OK...

IF YOU DO, I'LL KILL YA!

I GOT IT ALREADY! JUST DON'T MOVE FROM THAT SPOT!

ISN'T THAT MY LINE?

THAT WAS POWER-FUL.

WHO IS IT? WE'RE BUSY...

HUH?

WAIT RIGHT THERE.

OGA IS SHAKING IN HIS BOOTS.

YEAH, WE CAN TOTALLY DO THIS.

IF YOU GO MORE THAN 50 FEET AWAY FROM HIM YOU WILL DIE ON THE SPOT!

50 FEET...

DAMN IT, HOW MANY FEET AWAY ARE THEY?!

THE SANADA BROTHERS!

ISHIYAMA'S DOUBLE-HEADED DRAGONS...

UGH!!

JUNIOR SANADA RYUJI

WE'RE THE ONES TAKING OUT OGA.

JUNIOR SANADA RYUICHI

YOU GUYS ARE...

!!

HEY NOW...

WHO??

CAN'T HAVE YOU FORGETTING ABOUT ME!

HEY THERE!

JUNIOR SHIMOKAWA

EVEN GOODNIGHT SHIMOKAWA IS HERE?!

KILLER MACHINE ABE!!

ゴ*

DON'T BE STEALING MY GAME.

JUNIOR ABE

ALL THE HEAD JUNIORS ARE HERE!!!

WHA- WHAT'S GOING ON?!

STILL CLUE-LESS...

WHAT'S UP WITH THIS SCHOOL..

.....

はっ

UGH!!

W-WHAT DO WE DO?!

THIS IS BAD!!

I'M THERE!!

GO HOME!!

MA-TSUKA-TA-!!!

THE NEXT TIME YOU GO OFF ON YOUR OWN LIKE THAT I'LL STOMP YOU TO DEATH!

WE'RE GOING. SHEESH.

AH!

SCARING ME LIKE THAT

YOU LITTLE SHIT...

ブーン

WHO CARES?

IT'S TIME TO FIGHT!

YOU DON'T LOOK LIKE A LADIES MAN.

THAT REALLY YOUR KID?

HMM...

SO YOU ARE THE INVINCIBLE ROOKIE TATSUMI OGA, EH?

DON'T YOU KNOW WHO THEY ARE? THEY ARE KILLER MACHINE AND...

IT DOESN'T MATTER WHO YOU ARE, THIS IS BAD ..

MATSU-KATA!!

D-DO YOU UNDERSTAND THE SITUATION YOU'RE IN?!

WHAT A PAIN.

UGH

HAGH

UGH

INSTA-KILL?!

AN...

ALRIGHTY, LET'S GO HOME.

DAHI

ALRIGHT! THE SANADA BROTHERS!

THESE GUYS MEAN BUSINESS!

YEAH... THE KNIFE WIELDING YOUNGER BROTHER AND...

HEH...

NOT BAD, ROOKIE.

I'LL CUT YOU AND THE BRAT IN TWO.

THEY'RE ATTACKING FROM BOTH SIDES!

DIE!!!

ゴゴゴ

ゴゴゴ

ドドドドド

ドドドドド

MOVE.

ガラリン

ガラリン

This is how...

THEY MOVE

AS ONE.

DAHI

LET'S GO.

delinquents in the country into fear.

the legend of the gang leader with a child, Beelzebub

who later smashed all the

started.

HMPH

で、
式は
いつあげる
のかな？
死期？

BINKTOPIA

Do NOT MIRROR this scanlation outside of MangaShare / Binktopia

MOPPERS

[illegible]

RAW [illegible]

TRANSLATION [illegible]

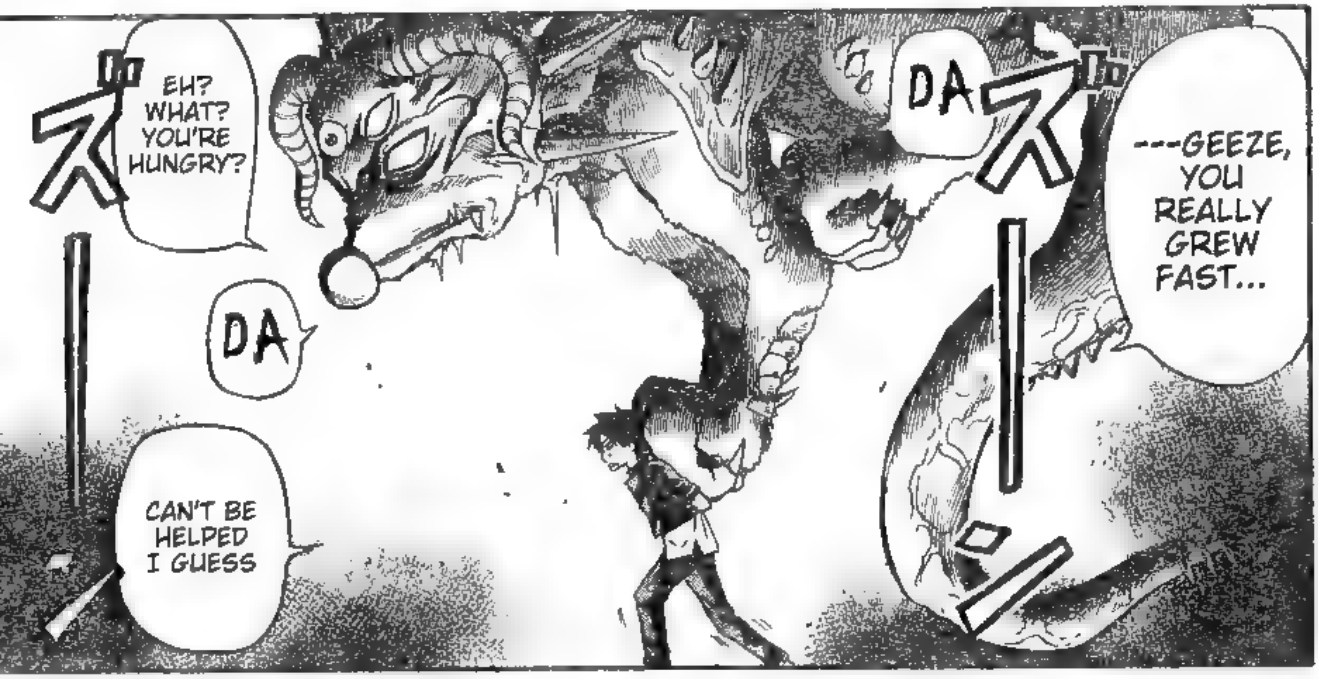
TYPESETTING [illegible]

QC Archtos, fru

Join the Binktopia team
www.binktopia.org

Read and discuss manga
www.mangashare.com

Please support the mangaka and publishers by buying the official volumes when they're available in your area/language.
International scanlators are free to use our cleans as long as they keep this credit page in their releases.



ベル坊…成長期にも程があるぞ!!

BIEEEEEEEEEE
ガバッ
Uuuuuuuu
AH JUDGE-MENT DAAAAAAY
A DREAM ...
NO.. THIS WAS A WARNING ..!!
!.....
Bupi
IF I DON'T DO SOME-THING
Snoooore
スン
HA
HA

ベルゼブブ
BEELZEBUB

☆早くも大人気！「魔王系」バトル&コメディ
新連載第3回大増23P!!

ie/n liked this page until had to get around to typesetting it damn\

CH 3: DAMN STRONG EVIL BASTARD

田村隆平

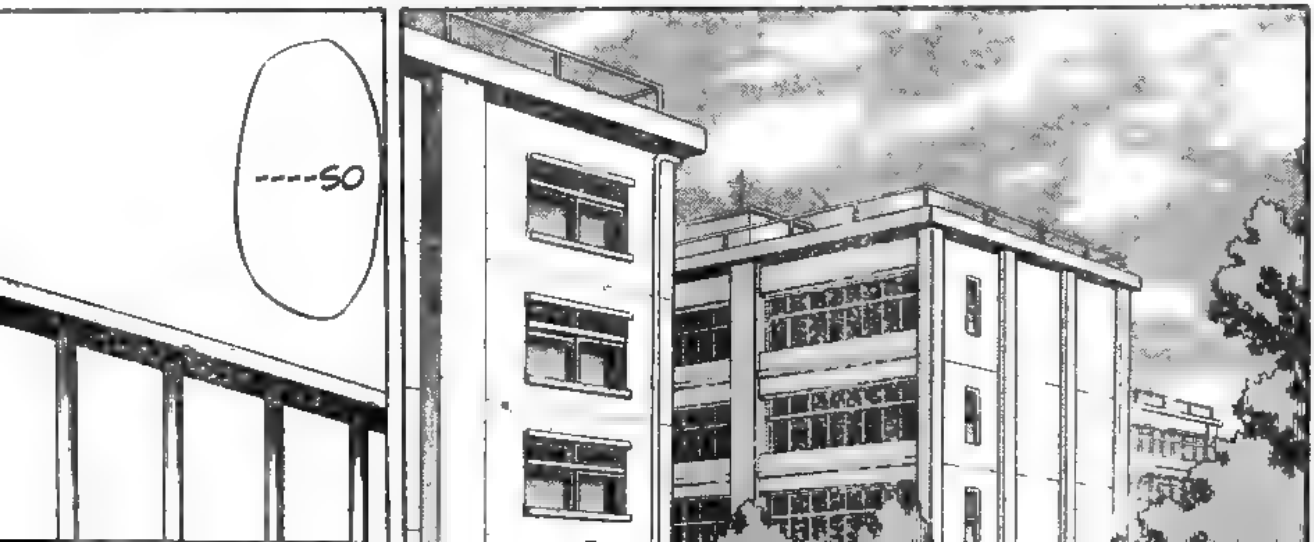
ARE YOU LISTEN-ING?
I-I

YOU'RE GOING TO SCHOOL AGAIN, RIGHT?
IF YOU'RE GOING TO BE GONE FOR HALF A DAY, THIS WILL HAVE TO DO
IT'S MILK POWDER ONLY FOR ROYAL USE

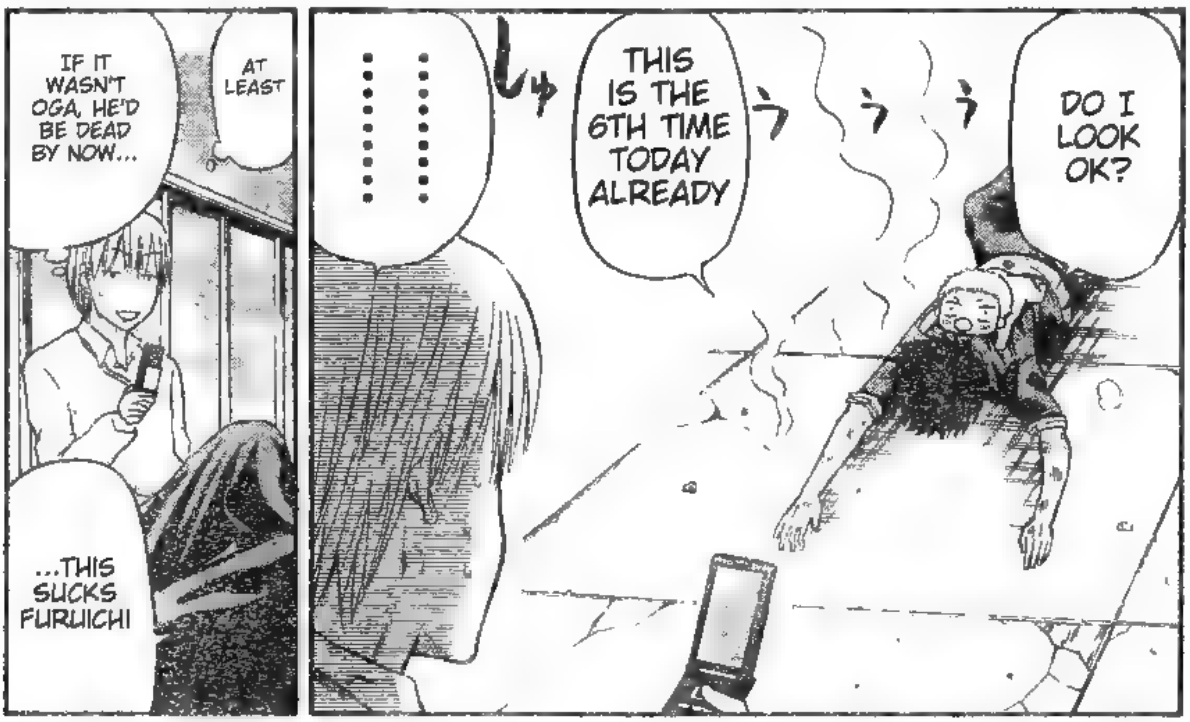
THERE'S ENOUGH HERE FOR 3 MEALS, DON'T FORGET IT
RIGHT
I'M LISTENING. FEED HIM 5 TIMES A DAY, RIGHT?
KE, DID YOU MILK YOUR TITS OR SOMETHING?

HUH?
EEES
さっ
……
IDIOT, LEAVE IT TO ME
ズキ
----MORE IMPORT-ANTLY, SHOULD I GO WITH YOU?

BIEEEEEEEEEN!!!
TOBAAAAAA!!
男風


----SO

YOU OK?
---- I MIGHT AS WELL ASK BUT


IF IT WASN'T OGA, HE'D BE DEAD BY NOW...
AT LEAST
...THIS SUCKS FURUICHI
.....
THIS IS THE 6TH TIME TODAY ALREADY
DO I LOOK OK?

DREAM?
YEAH... A HORRIBLE NIGHTMARE ...

I'LL SERIOUS -LY DIE...
DEATH ...
AT THIS RATE, THAT DREAM WILL REALLY COME TRUE...
I HAVE TO DO SOME-THING

登場人物

男鹿辰巳 石矢魔高1年。暴君と呼ばれる男。ベル坊に選ばれ魔王の親となった!?

ベル坊 人類を滅ぼす使命を持った魔王の息子。泣くと電撃が男鹿を撃つ。

COULD IT BE THAT THE FATE OF MANKIND ...
RESTS ON YOUR SHOULDERS?

FU FU FU FU
AHA HA HA HA HA HA HA
FU...
YEAH RIGHT
HA HA...
oooooooo

AAAAAHAHHAHHAHHA

(t/n. Actually, Freddie Mercury. Not really but)

ヒルダ ベル坊に仕える侍女悪魔。

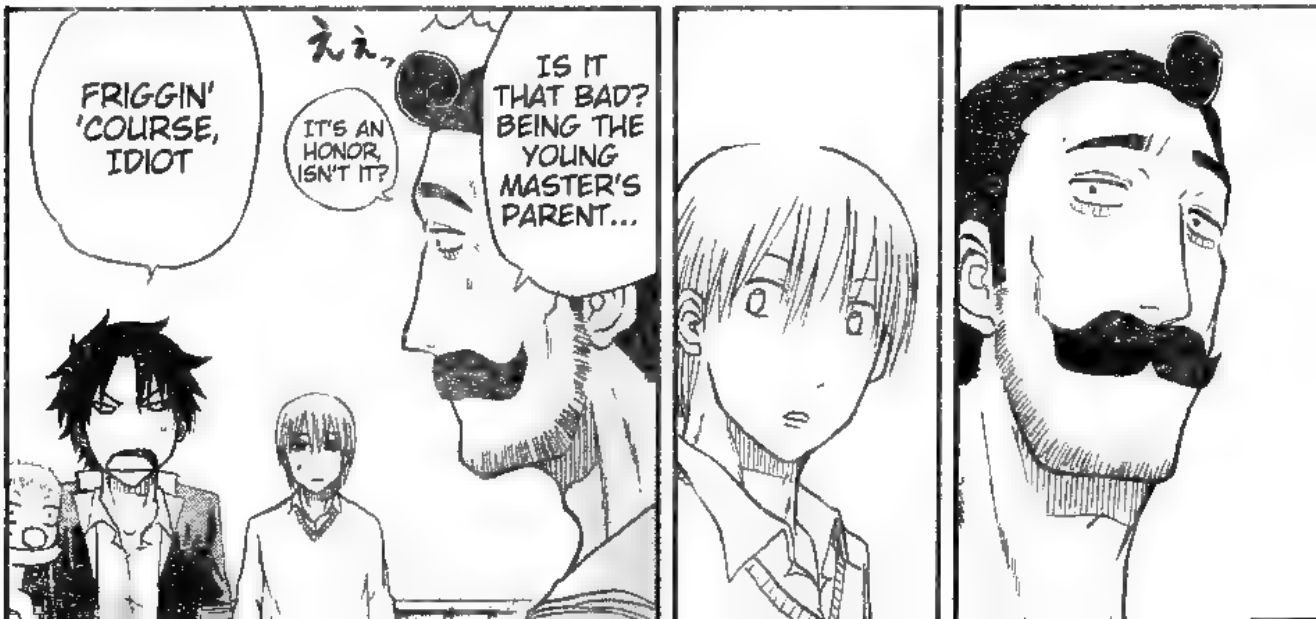
古市 男鹿の友人。一番の常識人!?

アラン ドロン 川を流れてる所を男鹿に拾われその体内からベル坊が出てきた。

AH... HE RELAXED
WELL ... YEAH
... NAW
----AND, FURTHER-MORE
FIRST OFF, HE WILL ONLY BE ATTRACTED TO A STRONG PERSON
ANYHOW, THE YOUNG MASTER IS THE DEMON LORD
HUH?
WHAT DO YOU MEAN?
THAT'S YOU
ARROGANT, THINKING NOTHING OF FELLOW MAN, THAT KIND OF SHITTY BASTARD IS THE BEST
PURE EVIL AND CRUEL
I KNEW THEN
I SAW YOU FORCE A LARGE AMOUNT OF PEOPLE TO KNEEL AND LAUGH A HIGH PITCHED LAUGH
FLOATING DOWN THE RIVER, WHILE LOSING CONSCIOUS-NESS
---- YES

THAT'S THE SOURCE OF THIS ALL HUH
... YOU HAD TO GO ALL OUT DIDN'T YOU---
Guuuuu
!!!!!!!!!
I RAN MY POWER DRY, AND WENT TO SLEEP
AAAH, IF IT WAS THAT MAN, I CAN LEAVE THE YOUNG MASTER TO HIM, I THOUGHT

IF THERE WAS A STRONGER, MORE EVIL SHITTY BASTARD THAN ME
THAT GUY WOULD BE CHOSEN AS THE PARENT?
--- THAT MEANS, COULD IT BE, THAT?
WAIT


FRIGGIN' 'COURSE, IDIOT
えぇ
IT'S AN HONOR, ISN'T IT?
IS IT THAT BAD? BEING THE YOUNG MASTER'S PARENT...

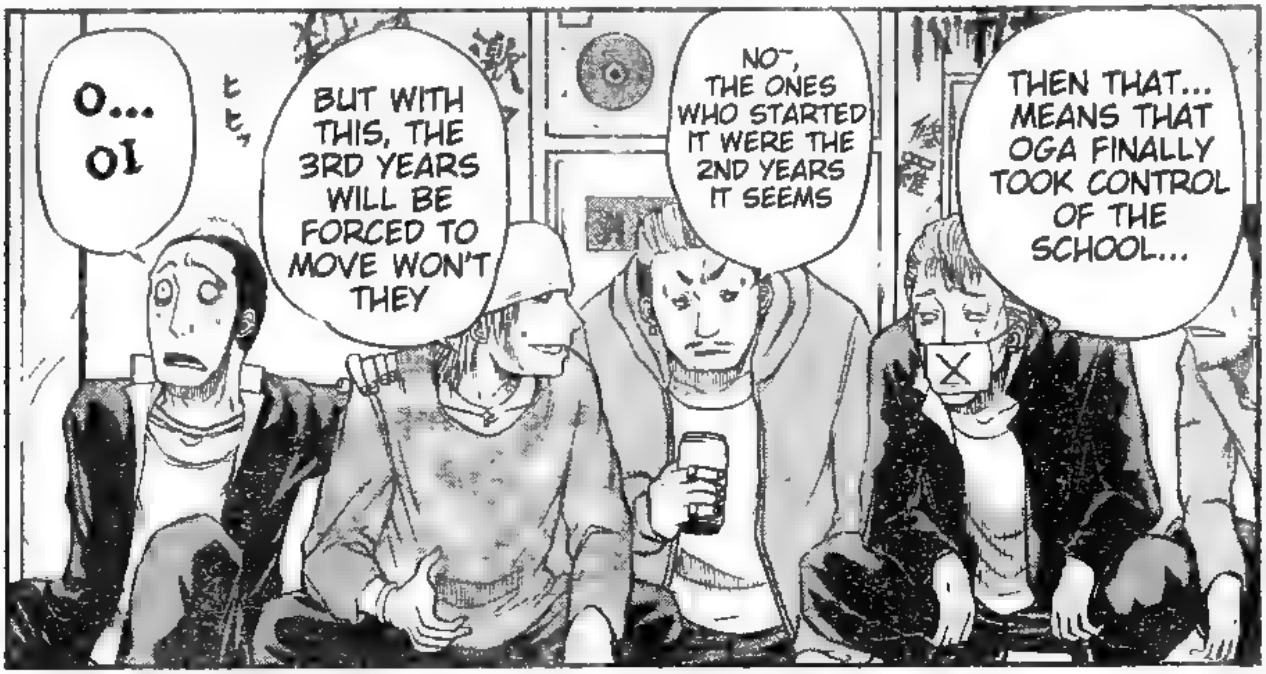
REALLY, IF THAT KIND OF HUMAN EXISTS...
THAT'S HOW IT'D BE...

THAT'S
HOW 'BOUT IT?

WELL?
THAT KIND OF GUY DOESN'T EXIST
TRY LOOKING IN A MIRROR
NO
HUH?
IDIOT, FURUICHI, HAVE YOU FORGOTTEN?
FU FU ...

THIS IS *THE* DELINQUENT SCHOOL
ISHIYAMA HIGH, ISN'T IT
ゴゴゴ

IT WAS AN INSTANT KILL THEY SAY
ALL 4 OF THEM?
NO WAY
OGA YO, OGA
IT SEEMS HE DID IN THE 2ND YEAR LEADERS COMBINED YESTERDAY
SERIO-USLY?
HEY, YOU HEARD?
WHAT?


O... OI
BUT WITH THIS, THE 3RD YEARS WILL BE FORCED TO MOVE WON'T THEY
NO~, THE ONES WHO STARTED IT WERE THE 2ND YEARS IT SEEMS
THEN THAT... MEANS THAT OGA FINALLY TOOK CONTROL OF THE SCHOOL...

ゴゴゴ
ゴゴゴ

SHH... THEY'LL HEAR!!
IT'S OBVIOUS ISN'T IT, HE CAME TO BRING THE HAMMER DOWN ON OGA
WHY'S HE IN THE 1/2 YEAR SCHOOL BUILDING!?
RIGHT NOW HE'S CONSIDERED THE MAN CLOSEST TO HOLDING ALL OF ISHIYAMA...!!
TH... THIRD YEAR KANZASA ...!!
HUH?
TO LEAVE IT AS IT IS
IS IT OK KANZASA -SAN?
SOME-TIMES I WANT TO DRINK HEALTHY THINGS
THEY ONLY HAVE IT IN THIS BUILDING, YOUGURCCHI
NO, THAT'S NOT WHAT I MEANT
THERE'S NO HELPING IT

ACTUALLY, IT SEEMS THIS TRASH CALLED OGA IS REALLY STRONG
LATELY
"WHO'S THE STRONGEST IN THIS SCHOOL?"
THAT'S BEEN WHISPERED AROUND THE SCHOOL LATELY
THAT'S RIGHT, I HEARD IT TOO
WITHOUT EVEN TOUCHING HIM WITH HIS HAND, HE BLEW AN ENEMY BEHIND HIM AWAY....
WHAT HOW
IDIOT, WILLPOWER WILLPOWER

---- AS I THOUGHT, WE SHOULD CRUSH THIS AS SOON AS...
... SHIRO-YAMA ...

ヨーグルッチ

THINK I'M GOING TO LOSE TO SOME FIRST YEAR BRAT?
...YOU
SHIRO-YAMA -SAN
……っ!?

ACTUALLY, FIRST OF ALL, THERE'S NOBODY WHO WOULD CHALLENGE HIM
NATSUME
THERE'S NO WAY KANZASA -KUN WOULD LOSE
THAT'S RIGHT SHIRO -CHAN...
AAAH, YOU'RE ALL SOAKED
HEEL DROP...
THAT GIANT SHIROYAMA -SAN...

IT'S JUST A ROOKIE WITH A WINNING STREAK...
YEAH YEAH
THERE ISN'T ANY IDIOT IN THIS SCHOOL WHO DOESN'T KNOW KANZASA-SAN'S TERROR
Y... YEAH, SHIROYAMA -SAN!!

I WANT TO FIGHT
OUT FRONT
YOU GUYS TOO

3-A
IT'D BE BEST IF YOU WENT AND BOUGHT ANOTHER YOGURCCHI
IF HE'S NOT THAT BIG OF AN IDIOT, THEN HE WON'T DO ANYTHING
TO MAKE ENEMIES WITH KANZASA -KUN
IS TO MAKE ENEMIES OUT OF MOST OF THE 3RD YEARS

e/n bought another... wha?

IS KANZASA-KUN HEEEERE?
THERE WAS ONE! HE CAME HERE! "THAT BIG OF AN IDIOT"!!
SERIOUSLY!?
THAT'S HIM?!
HE REALLY CAME
....OGA
WHAT OF IT...?
...THAT'S ME
BEELZEBUB

血
……!!

TRANSLATOR NOTES

ON ALAINDELON (FREDDY MERCURY) 1 :
IT JUST SO HAPPENS THAT THE NAME
IS SPELLED THE SAME WAS
AS FRENCH ACTOR ALAIN DELON,
JUST WITHOUT A SPACE
BETWEEN FIRST AND LAST NAME.

ON ISHIYAMA HIGH.
I FEEL COMPELLED TO NOTE, FOR
ALL THOSE WHO PICK OUT GENERIC
JAPANESE WORDS THEY MAY KNOW,
JUST HEARING THE NAME WOULD
MAKE YOU THINK STONE (ISHI)
MOUNTAIN (YAMA), BUT THE KANJI
READS "STONE ARROW DEMON"

ON ALAINDELON (NOT ACTUALLY FREDDY MERCURY FOOL) 2:
APPARENTLY HE WAS A MASSIVELY POPULAR ACTOR IN
JAPAN BETWEEN THE 60S AND 70S, AND THAT HIS NAME
BECAME (DURING THAT TIME) ALMOST A PRONOUN FOR A
HANDSOME MAN. IT COULD BE THAT THAT'S WHAT THE ACTOR
WAS POKING FUN AT, THAT HE LOOKS VERY DASHING.

A (SITH) LORD
OF SQUIRRELS

ON BABY-BL: THERE'S BEEN A LOT OF DEBATE ON HOW
I SHOULD BUT BEELZEBUB'S SHORTENED NAME, BERU-BOU.
I HAD IT AS BELL IN THE LAST CHAPTER, BUT... ANYWAY,
I'M GOING TO BE PUTTING IT AS BABY-BL FOR NOW. WHY?
BECAUSE BL SOUNDS LIKE THE FIRST PART OF BEELZEBUB,
WHICH IS WHAT THEY WERE TRYING TO ACCOMPLISH WITH
BERU (BERUZEBABU). BUT IF I PUT IT AS BEEL, IT SOUNDS
LIKE SOME EEL WITH A B ON IT. BOU MEANS BABY
IN THIS CASE, FROM AKANBOU

BEELZEBUB CH.3: DAMN STRONG EVIL BASTARD

RAW: VICISSITUDE

TRANS: SQUIRRELLORD

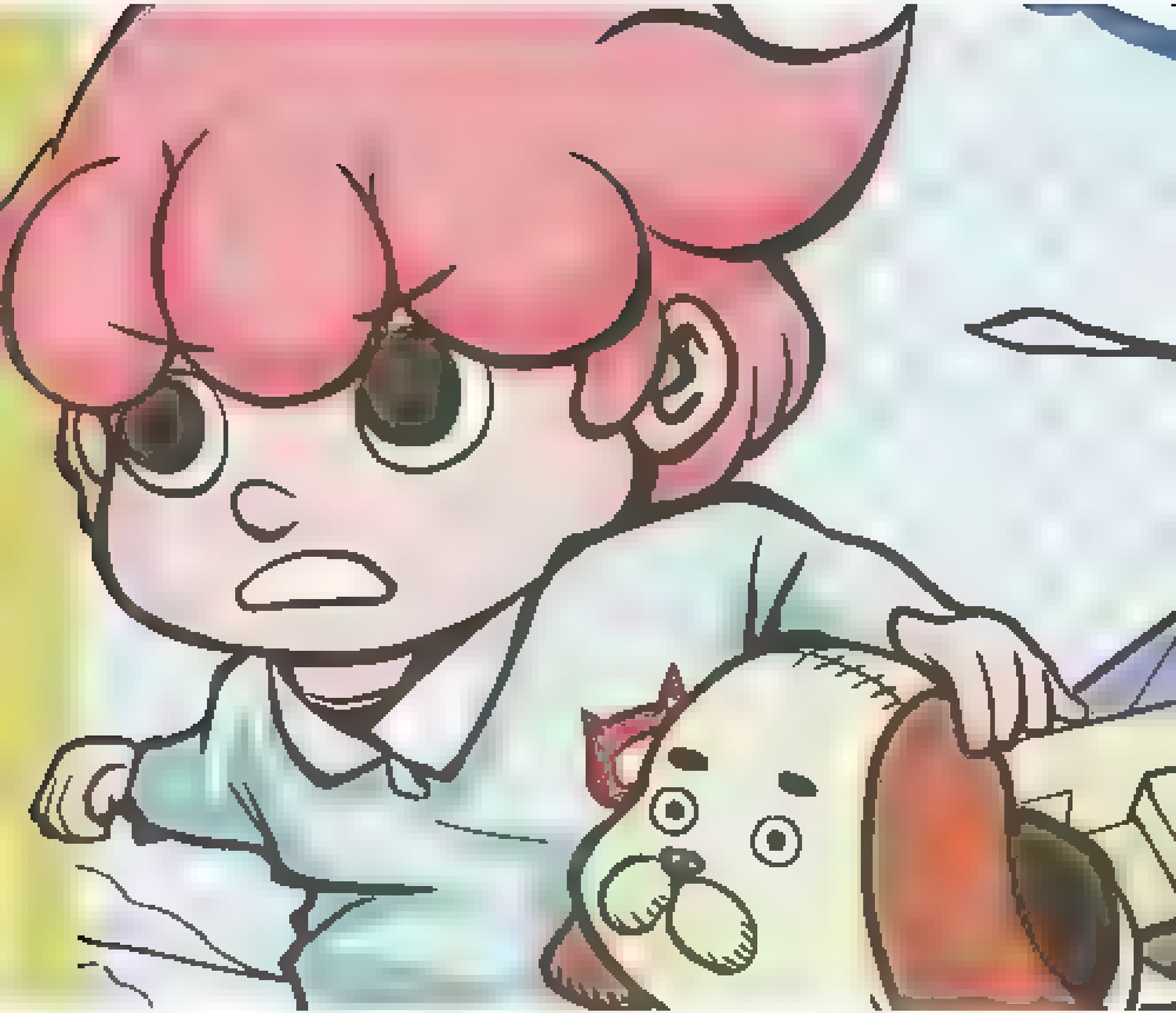
OTHER CRAP: NOODLES LOVES YOU

CREDITS PAGE BY:

WWW.DCT21.DEVIANTRT.COM

oh shit yeah this is a noodles loves gag manga release

WANTED: INUMARU DASHI



RAWS AND A TRANSLATOR. REWARD:
GAG MANGA GETTING MORE ONLINE EXPOSURE. AND LESS DIGNITY.

自分より「強くて凶悪でクソヤロー」求めて…男座、道む道む//

大人気感謝ノ『べるぜバブ』

WAIT, OGA ...!!

祝す・・・

HEY

THIS IS THE 3RD YEAR BUILDING!!

HE'S ABOVE US, ISN'T HE? THIS KANZAKI GUY...!!

ARE YOU LISTENING?! I'M TELLING YOU, THIS IS SERIOUSLY BAD!!

NO...

EVEN IF THAT'S WHAT YOU THINK...

I TOLD YOU I'M NOT REALLY GOING THERE TO FIGHT OR ANYTHING

IS THAT KANZAKI-KUN FELLOW HERE----?

Lou

Ees

THIS SIDE IS PREPA-RING FOR WAR

HE SEEMS LIKE A REALLY BAD GUY...

OH MY

UHA

THAT'S A STRANGE REACTION

FIRST YEAR SHIT

IT'S KANZAKI-SAN

IT'S OGA

OGA...

THAT IS

もっと強く、もっと深く、もっと色濃く――……夜を愛し闇に仕えし侍女悪魔。美しき暗黒。

あらすじ　暴君と呼ばれる最強の不良・男鹿辰巳。ある日 川で拾った赤ん坊は何と魔王の息子だった！その凶悪さで親に選ばれてしまった男鹿は子育て生活に。魔王の電撃に悩む男鹿は自分より悪者に押し付けようと考えるが…!?

HE REALLY BROUGHT A KID

HA HA

Aaa

ペタ

ペタ

WHAT'RE YOU BEING SO CAREFREE FOR IN THIS KINDA SITUATION?

WANNA DIE?

HAAH, YOU OK WITH THIS--?

ARE YOU AN IDIOT?

YOU'RE AN IDIOT?

HE SAYS WE HAVE NO BUSINESS WITH SMALL FRIES, GET LOST

fuu...

WAIT!!

FINE WITH ME, C'MON

Kill

I'LL BE HIS OPPONENT

SHIRO-YAMA-SAN

.....

YOU'RE OGA HUH...

AH ?

WHAT'S YOUR BUSINESS WITH KANZAKI -SAN...?

FURUICHI

DON'T LOOK THIS WAY

I WANT TO GET CLOSE TO THAT KANZAKI GUY SO.... UHHH..... UMM....

?

!

I CAN'T SAY I CAME TO FORCE A KID ON HIM ...

UUUH... HOW COULD I PUT THIS?

UM... SORRY

NO HELPING IT...

THIS GUY JUST HAS A BAD MOUTH...

HAAH ?!

ACTUALLY WE...

CAME TO SERVE UNDER KANZAKI -SAN

IF WE DON'T START OFF AS THE SUBORDINATES, WE WON'T EVEN GET TO TALK

GU...

MATCH MY TONE

TL: Oga used Sendaiben here, saying Desasu instead of Desu. It's just a polite word to tack on the end. But it's odd he used that accent.

MISTA -SIR!!

MISTA -SIR?

POLITELY

THAT'S RIGHT!!

AA ... AAA

YOU WANT TO SERVE UNDER?

☆田村隆平先生に応援のお便りを!!➡〒101—8050 東京都千代田区一ツ橋2—5—10 集英社 週刊少年ジャンプ編集部

THAT'S WHAT I SHOULD BE THINKING...

HE'D DEFINITELY INCREASE OUR FIREPOWER

BUT CAN WE TRUST HIM?

WHAT SHOULD WE DO?

IF POSSIBLE, I'D PREFER HE DOESN'T GET PICKED UP BY OTHERS

HE'S A GHASTLY CREATURE

EVERY DAY, OGA THRASHES AROUND THIS SCHOOL FIGHTING

WE WELCOME STRONG GUYS WITH OPEN ARMS

KANZAKI -SAN!!

KUKU

INTER-ESTING, ISN'T IT?

PUTTING FAITH IN THESE TWO IS...

THEN SHOW ME PROOF

SHIRO-YAMA

W... WAIT, PLEASE!!

I DON'T NEED PEOPLE WHO CAN LOSE TO YOU

PEKON

...ALRIGHT, THIS IS GOOD

JUST MAYBE THAT BIG GUY IS KANZAKI'S RIGHT-HAND MAN

PEOPLE LIKE YOU WHO TRY TO GET CLOSE TO KANZAKI -SAN

I DON'T KNOW HOW MANY I'VE CRUSHED AND LET THEIR SLEEPING HEADS FALL TO THE GROUND

11°

……!

WHAT ARE YOU SCHE-MING?

HUH ?

IF I BEAT YOU

IF I CAN WIN …

I CAN EARN SOME TRUST HUH

YOU TOO …

ドドドド

MERCY-NO

CAN'T STAND FROM THAT HUH

A SINGLE SHOT TO THE CHIN ...

SHIROYA-SAAAAAAN

!!!! A

WELCOME TO CLASS 3A

VERY NICE

KU HA HA HA HA HA HA HA HA

PU

oooo

ぐぐ…

I CAN KEEP GOING

PLEASE WAIT …

HAVEN'T LOS…

I STILL

HE'S EVIL

OOOO

NICE

I DON'T HAVE A USE FOR YOU ANY-MORE

KUKU THAT WAS COOL WASN'T IT... HEY

DISAP-PEAR

がし

THAT MAN IS DANGER-OUS!!

PLEASE WAIT KANZAKI -SAN, THAT MAN...

CAN YOU STAND ...?

EVERYTHING I'VE DONE HAS ALWAYS BEEN FOR YOU...

PLEASE BELIEVE ME!!

----THEN

FLY OUT THAT WINDOW

ㄴ

OF COURSE

ㄱㄱㄱ

"

GOOOD, YOU GOT UP...

ALRIGHT

EVERY-ONE CLAP ---!!

CLAP

は?

パチ パチ パチ

パチ パチ パチ パチ パチ パチ

e/n God DAMN Shiroyama's lengthy name. At least Oga fits in any bubble without a hyphen or break.

NO MATTER WHAT, THIS IS A LITTLE ...

OI OI

パチ パチ

---- AND THAT'S HOW IT IS

FAKE-SECOND SHIRO YAMA -KUN

EVERY-ONE'S GOT THEIR HOPES FOR YOU

THROW THIS GUY OUT THE WINDOW

OGA, YOUR FIRST JOB

OH, I GUESS STANDING'S THE MOST YOU CAN DO, WALKING'S TOO MUCH?

WHAT'S WRONG?

CAN'T BE HELPED

HAA ?

I GUESS IT WASN'T YOU

HAVE A NICE FLIGHT

e/n. I wish I had something to do here other than admire the quality of the other person's clean. ah well less work!

(TL: I love the PS2/3 controller on the wall)

sparkle

.....

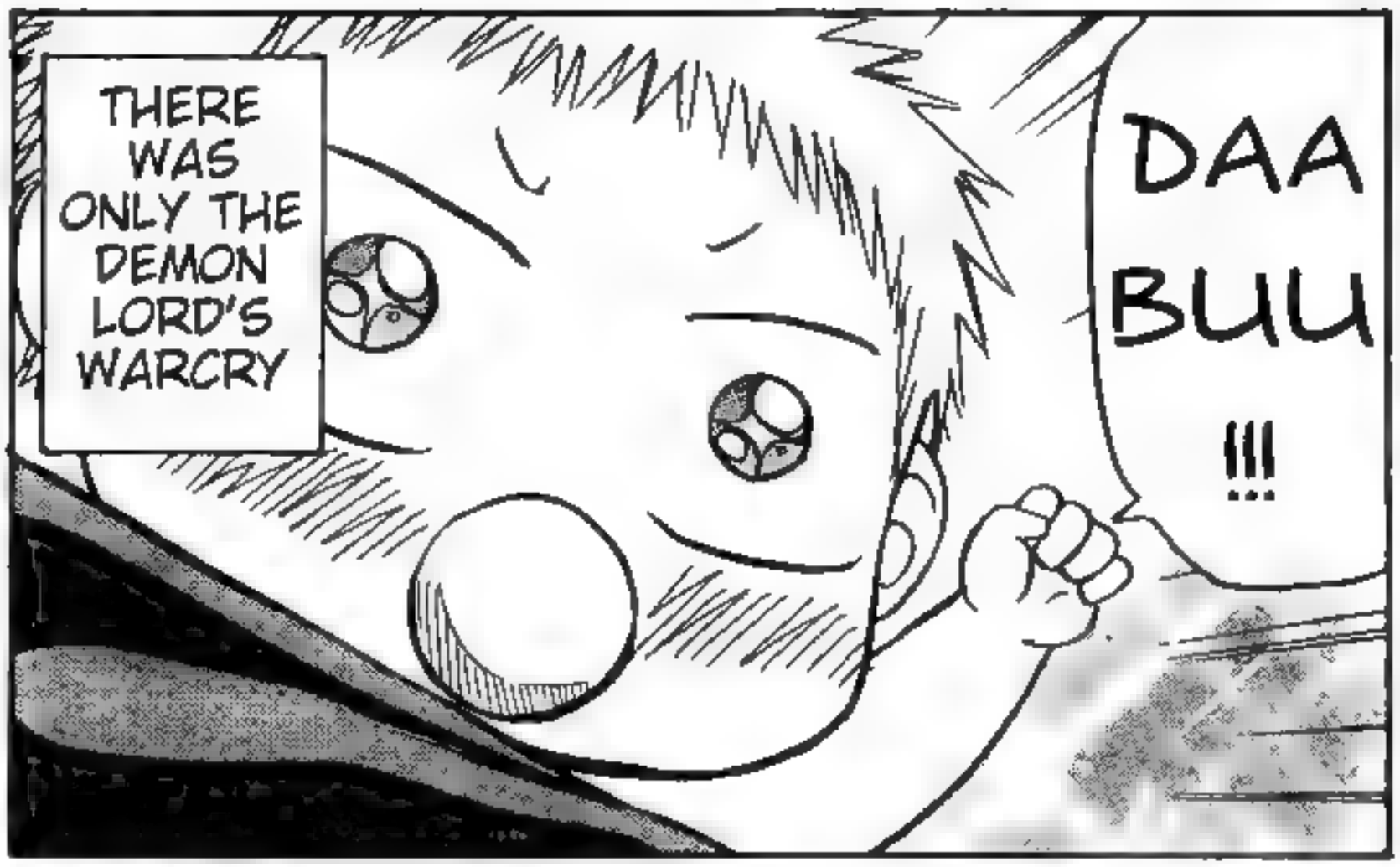
WHAT THE, WHAT THE!? SOMEBODY FELL

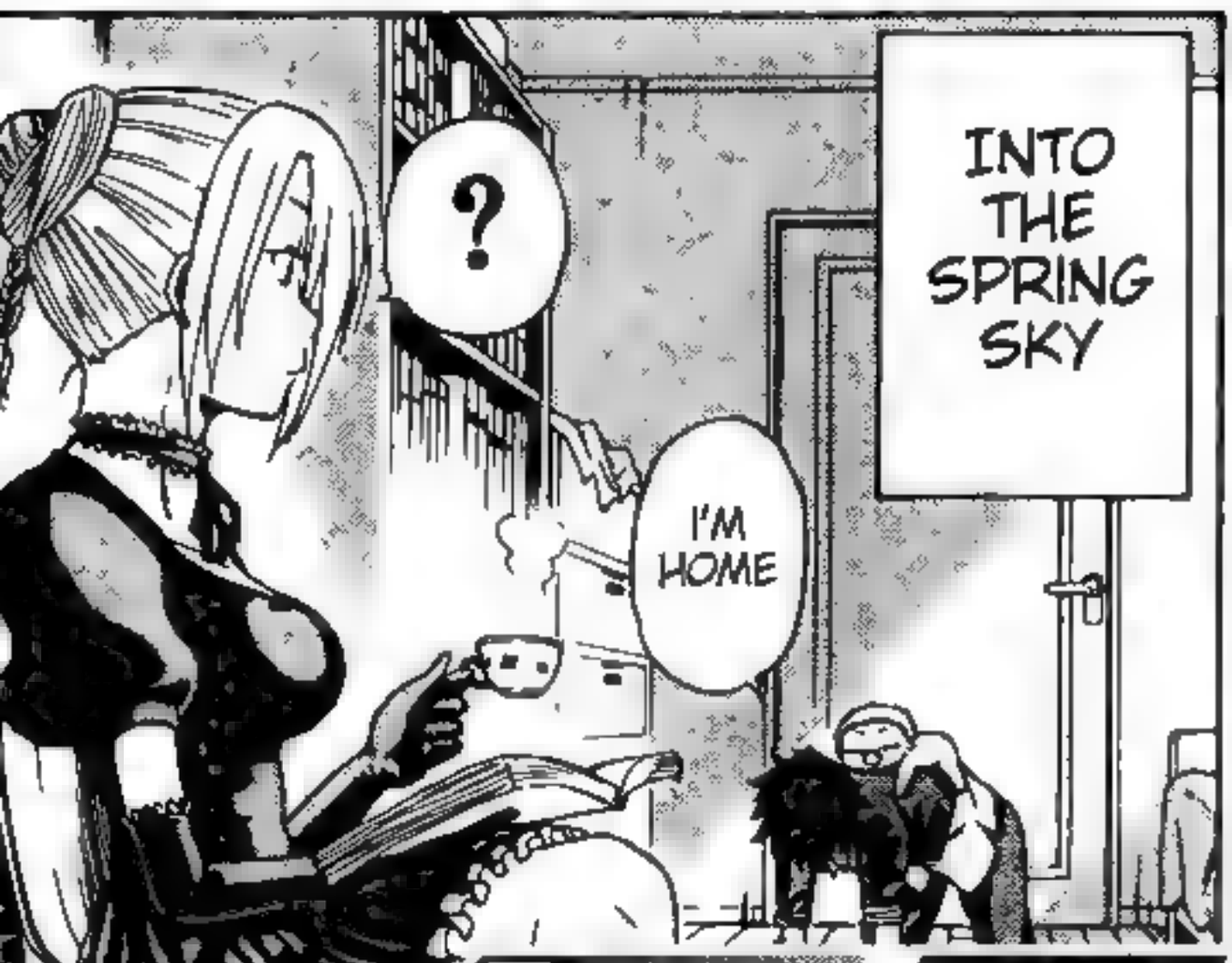
GEEZE, IT'S KANZAK ISN'T IT? IS HE ALIVE?

CALL AN AMBULANCE!!

HE'S NOT BREATH-ING

「最凶」証明完了!?石高最大勢力を早くも撃破!?伝説はまだまだ続く!!





BEELZEBUB

バブ…／おわり

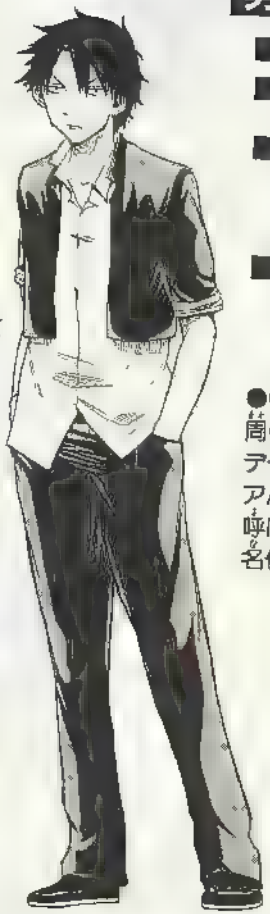
次号、ベル坊にパンツをはかせる大作戦が…!?「ベルまるだしっ」だ!!

男鹿辰巳(15)

■179cm
■8月31日生まれ

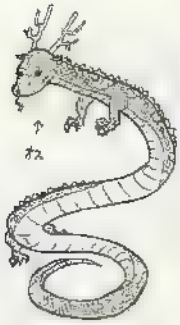
■好きなもの
土下座
コロッケ
■嫌いなもの
長い話

●中学の頃から
周りの不良達に
デーモンだの
アバレオーガだの
呼ばれているが大体、
名付けたのは古市。



●とりあえず「男」という
文字をつけたかった様な
気がします。

後になって担当に
龍に龍(辰)にヘビ(巳)って
なんか意味あんの？って
聞かれて、そーいえば、
と思った記憶があります。



BEELZEBUB 4: FLY

READ THE OTHER THINGS I SCANLATE!!

CLEANSED RAW:
SYBERGAME

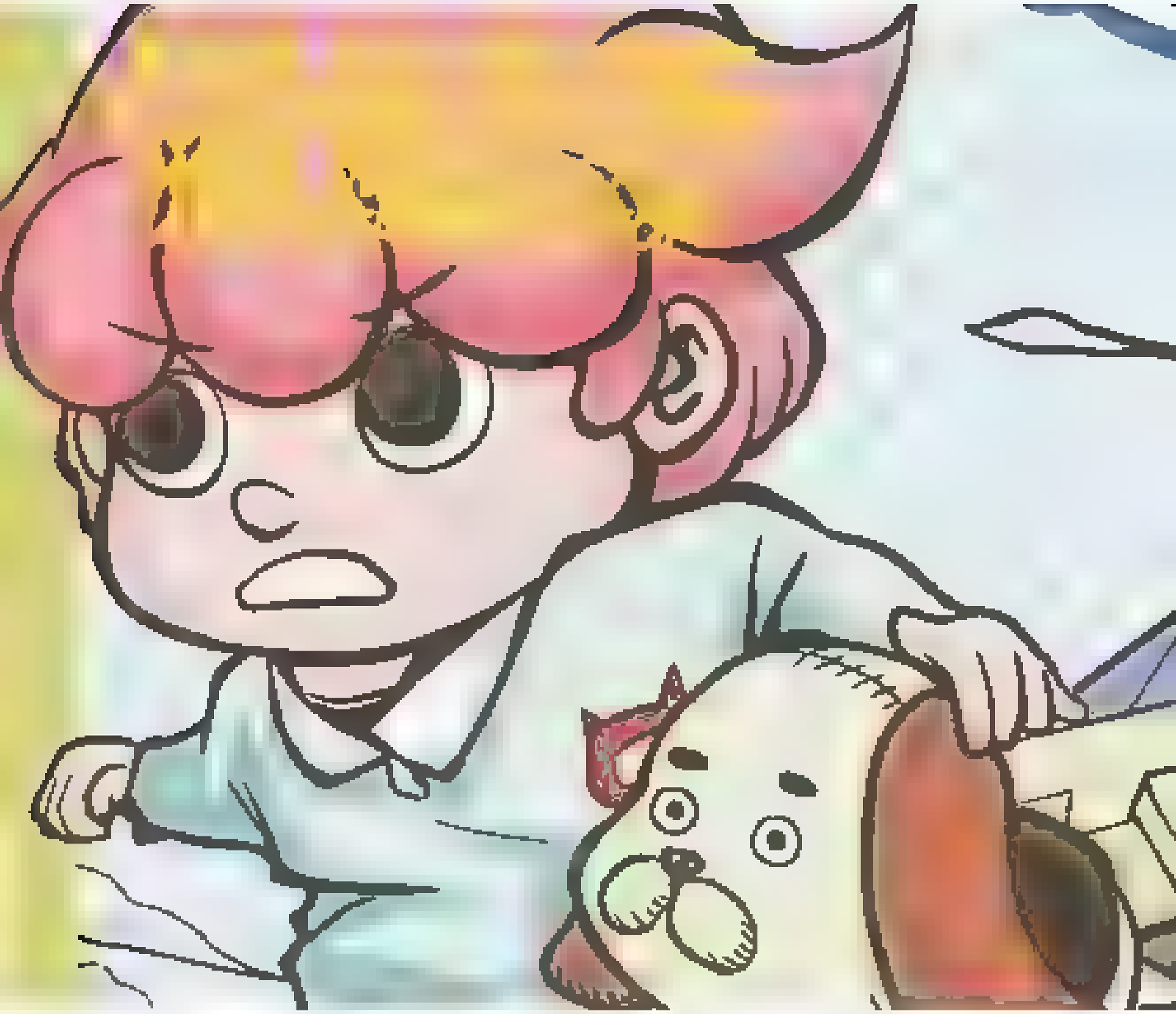
TRANSLATION:
SQUIRRELLORD

FEELING LESS USEFUL WITH EACH RELEASE:
NOODLES LOVES YOU

(e/n: these releases are only for download or reading at www.mangahelpers.com Because I'm obnoxious please respect that)

CREDITS BY:
WWW.DCT21.DEVIANTRT.COM

WANTED: INUMARU DASHI

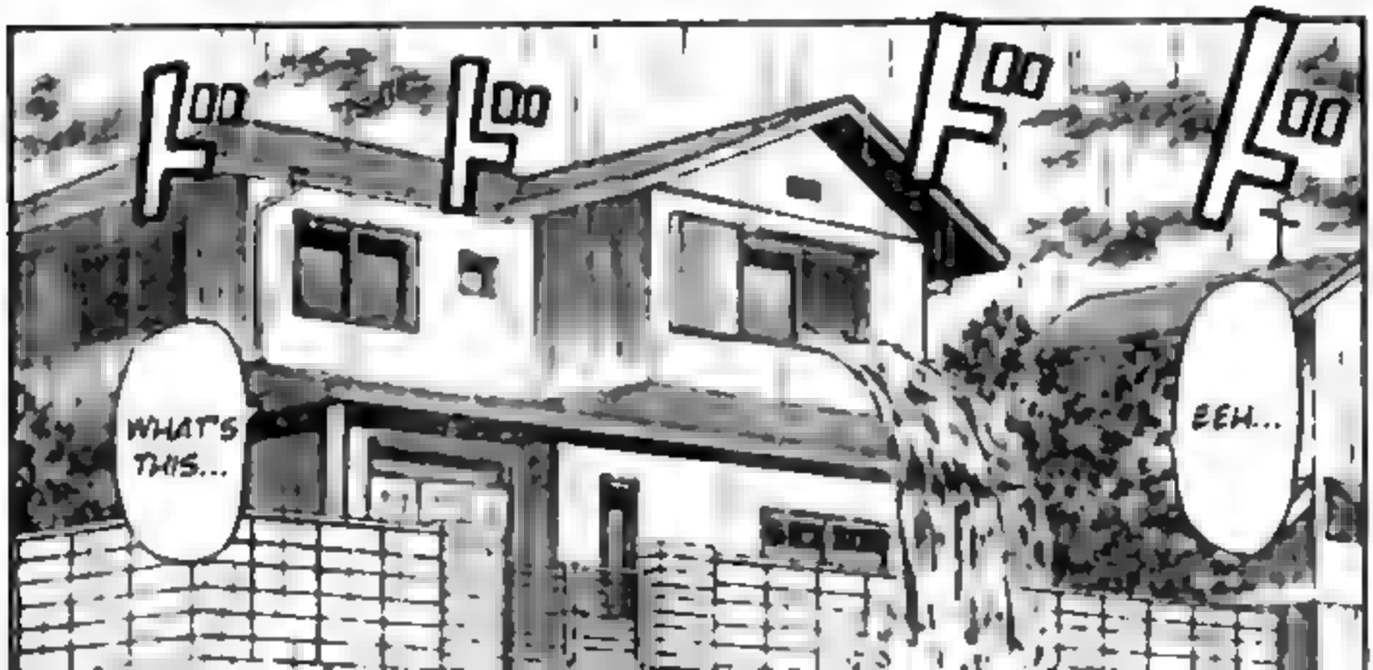


RAWS AND A TRANSLATOR. REWARD:
GAG MANGA GETTING MORE ONLINE EXPOSURE. AND LESS DIGNITY.

THE SEA...?
母なる海ぅ!!
ミャイ
ミャイ
チャプ
EEH...
WHAT'S THIS
A DRE AM?
PROB-ABLY A DREAM
IT'S A DREAM, DEFI-NITELY
THAT'S WHAT IT IS
WHEN I WAKE UP, BABY-BL IS GOING TO HAVE PISSED THE BED NEXT TO ME OR SOME JOKE LIKE THAT
AL-RIGHT
WAKE UP, ME!!
AND SPANK BABY-BL!!
がばっ!!

『べるぜバブ』

ドゥ
ドゥ
ドゥ
ドゥ
ブク
ゴボ
ゴボ ゴボ
...


ドゥ
ドゥ
ドゥ
ドゥ
WHAT'S THIS...
EEH...

Babu5 Planned to become the mother

ゆっくり、ゆっくり…「絆」はきっと時間がつくるものだから

べるぜバブ

田村隆平

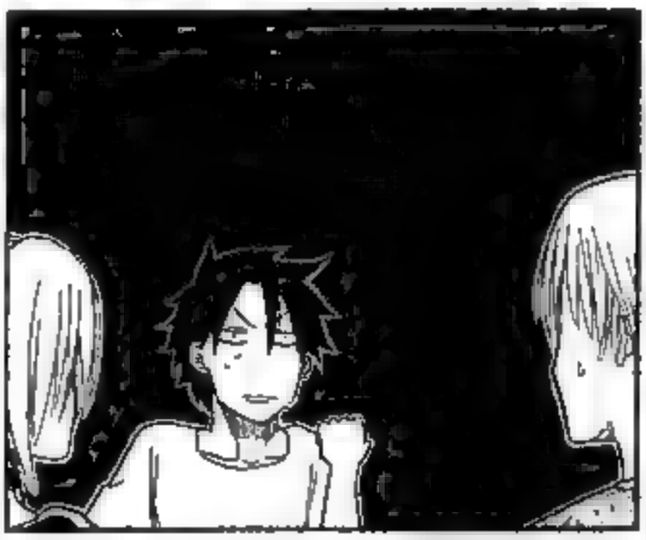
WHAT A LOVELY MORNING. THE YOUNG MASTER IS RELIEVING HIMSELF SPLENDIDLY
YOU'RE AWAKE...?

DON'T WORRY, IT'S NOTHING FILTHY
スピー
RE-LIEV-ING...

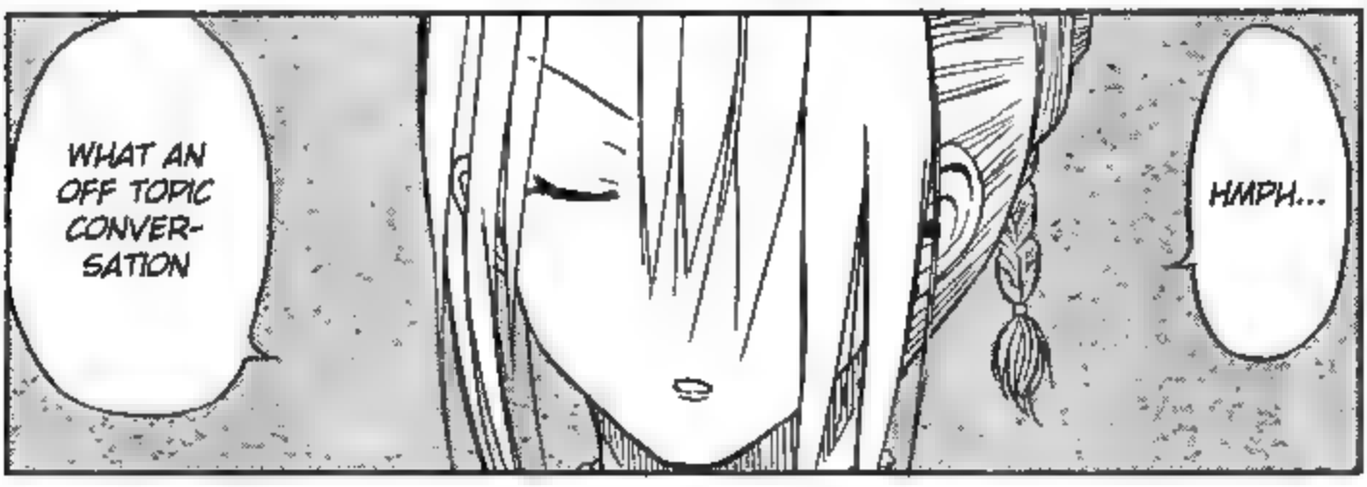
A WHOLE TOWN WILL BE SWAL-LOWED, AND AFTER THAT, GRAND FER-TILE SOIL WILL...
EVERY YEAR AROUND THIS TIME, EVEN IN THE DEMON WORLD WE AWAIT THE URINATION SEASON...
WHAT IS THIS, A MON-SOON...!!?
バシャ

IT IS BLESSED URINE
ON THE OTHER HAND IT CON-CEALS THE HOLY DEMON POWER

ゴキ
MYA
HOW LONG ARE YOU PLANNING ON SLEEPING SO CAREFREE, C'MON!
DON'T LAUGH!! MANKIND'S DEATH MY BEDWET-TING...
THIS IS THE FIRST STEP IN DESTROYING HUMANS
FU FU FU
11°3/4
SHAKE
7°
SHAKE
7°
...AND
WE'RE IN A RACE AGAINST TIME
THAT'S HOW IT IS



☆田村隆平先生の作品が読めるのはジャンプだけ!!



週刊少年ジャンプ

登場人物

男鹿辰巳
石矢魔高1年。暴君と呼ばれる男。ベル坊に懐かれ魔王の親と誤った!?

ベル坊
人類を滅ぼす使命を持った魔王の息子。泣くと電撃が男鹿を襲う。

ヒルダ
ベル坊に仕える侍女悪魔。男鹿のことを認めていない。

☆大量のＦＬに大感激！田村先生に応援のお便りを！➡〒101―8050 東京都千代田区一ツ橋2－5－10 集英社 週刊少年ジャンプ編集部

☆ベル坊(ぼうず)&いぬまる君(くん)Wまるだしコラボ!?「いぬまるだしっ」もチェックしよう//

HILDA-SAN FOR SURE...
NO MATTER HOW MUCH IT'S YOUR WORK, HAVING TO RAISE A KID WITH THAT LEVEL OF IDIOT MUST BE TOUGH...
I... I LOOK PRETTY COOL RIGHT?
WELL, A LITTLE BIT
WILL YOU HELP?
WE ARE FRIENDS AFTER ALL
WORK ...?
...
DON'T LOOK DOWN ON ME

AHA
YOU UNDERSTAND
HAHA
THAT'S RIGHT
WHAT...?
DO YOU FEEL LIKE RIDICULING MY LOYALTY TO THE YOUNG MASTER...?
THAT ROTTEN IDIOT?
HE'S SUCH A TROUBLESOME GUY---

I HAVE NO OTHER REASON TO EXIST
OTHER THAN SERVING MASTER BERUZE

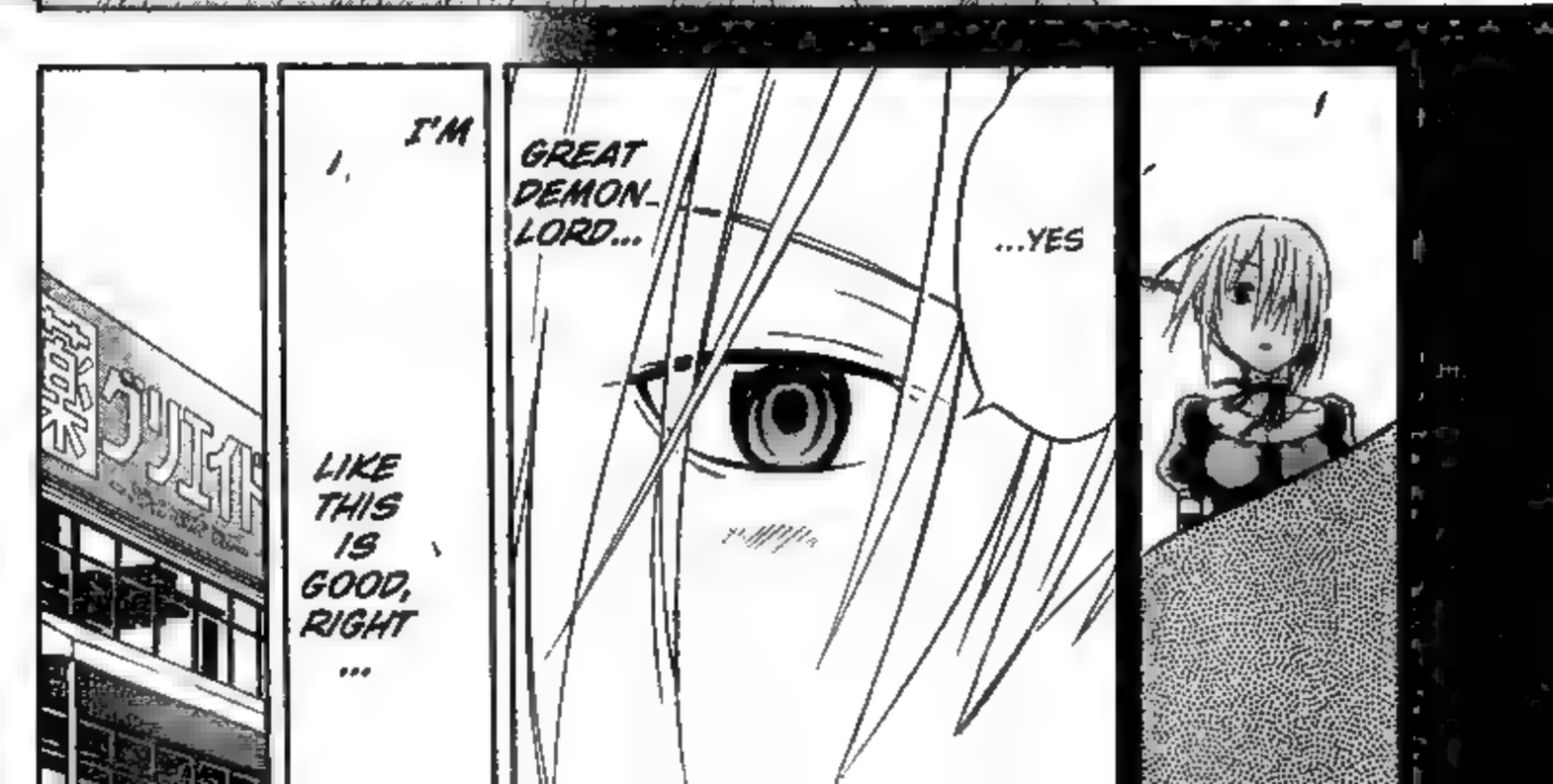
THE PERSON AND PLACE THEY WILL SERVE IS DECIDED BEFORE BIRTH
DO YOU UNDERSTAND?

I AM A SERVANT DEMON, AND JUST AS THE NAME SAYS
A DEMON WHO IS BORN ONLY TO SERVE THEIR MASTER

AND YOU CALL IT WORK...

HMPH
I'M GOING TO CHASE AFTER HIM
UUUUH... THIS IS...
EVERY-THING IS THE YOUNG MASTER'S WILL...
THAT'S ABSOLUTE, ISN'T IT...
THAT I WOULD TALK TO A HUMAN...
ABOUT MYSELF...
OGA...
A HUGE RESPON-SIBILITY

*TL: Amanojyaku, a demon that pulls out someone's darkest desires. Rather savage little beasts.



BABY GOODS
SALE
SALE
SALE

SINCE YOU SHOWED ME SOMETHING REALLY GREAT THE OTHER DAY
NO REALLY, IT WAS AMAZING
THEY SAID IT'LL TAKE KANZAKI-KUN A FULL MONTH TO HEAL
HA HA HA

*TL. Oriental God Princess, I'm assuming it's a title

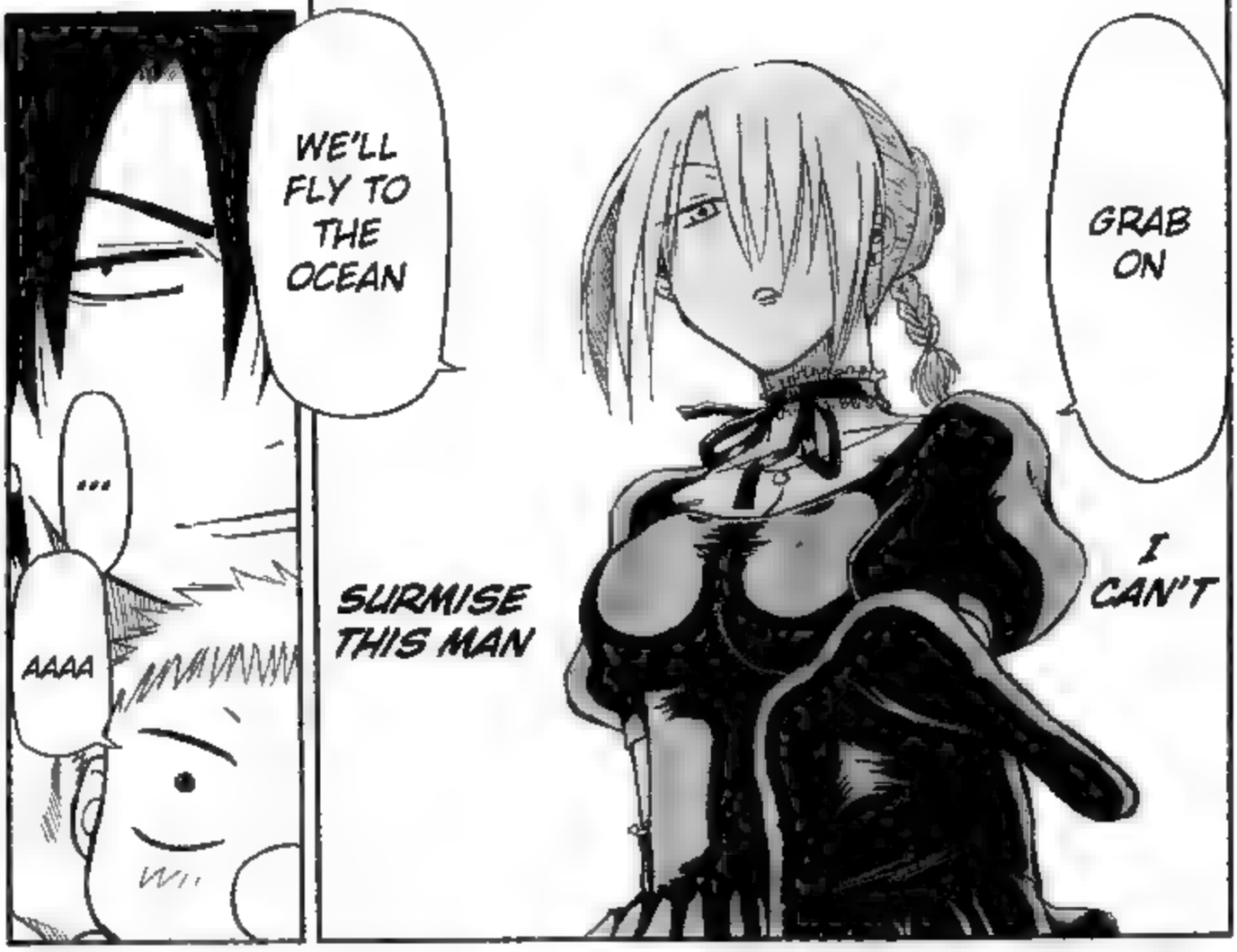
FAST...
...

BROKE ALREADY?
GEEZE
YOU'RE LATE
WHAT WERE YOU DOING
YOU DO SOME-THING
I GUESS DIAPERS WERE MEAN-INGLESS

Cooldaigia

…バブ5／おわり

次号、学校は更なる混乱状態に!?新たな強者が男鹿＆ベル坊を襲う!!「東邦神姫」だ!!


GRAB ON
I CAN'T
WE'LL FLY TO THE OCEAN
...
AAAA
SURMISE THIS MAN

STILL TOO EARLY TO BRING A CONCLU-SION
HMM...
OR RATH ER
IT'S JUST

WHAT IS THIS...
FU-RUICHI-KUN...

MAYBE

SHUT UP OR FALL
WOULDN'T IT HAVE BEEN GOOD TO DO THIS IN THE BE-GINNING?

あーあ
ビショビショ
オレの
貸したマンガ
こしゃん。

Beelzebub 5
Raw Provider : Ju-NiVicissitude
Translator : squirrellord
Editor : Cooldaigia

AT THE INFORMATION EXCHANGE BASE

SOMEBODY BEAT KANZAKI !?

(*) TEXT: 100 POINTS-> SHIT POWER

BY WHO? HIME-KAWA?

BY OGA, OGA!

CHILD CARRY-ING OGA.

THAT GUY'S BAD NEWS.

HE'S REPAINTING ISHAYAMA'S WHOLE HIERARCHY OF POWER.

SE .. SE-RIOUS-LY...

YEAH, AND EVEN WORSE, THIS PLACE IS GETTING REALLY MESSED UP.

THERE'S A RUMOR GOING AROUND THAT AFTER HE'S BEEN SOMEWHERE, GRASS WON'T EVEN GROW, JUST LIKE A DRAWING OF HELL.

YO...

YOU'RE KIDDING ME?

ドコ☆ズバ☆ン

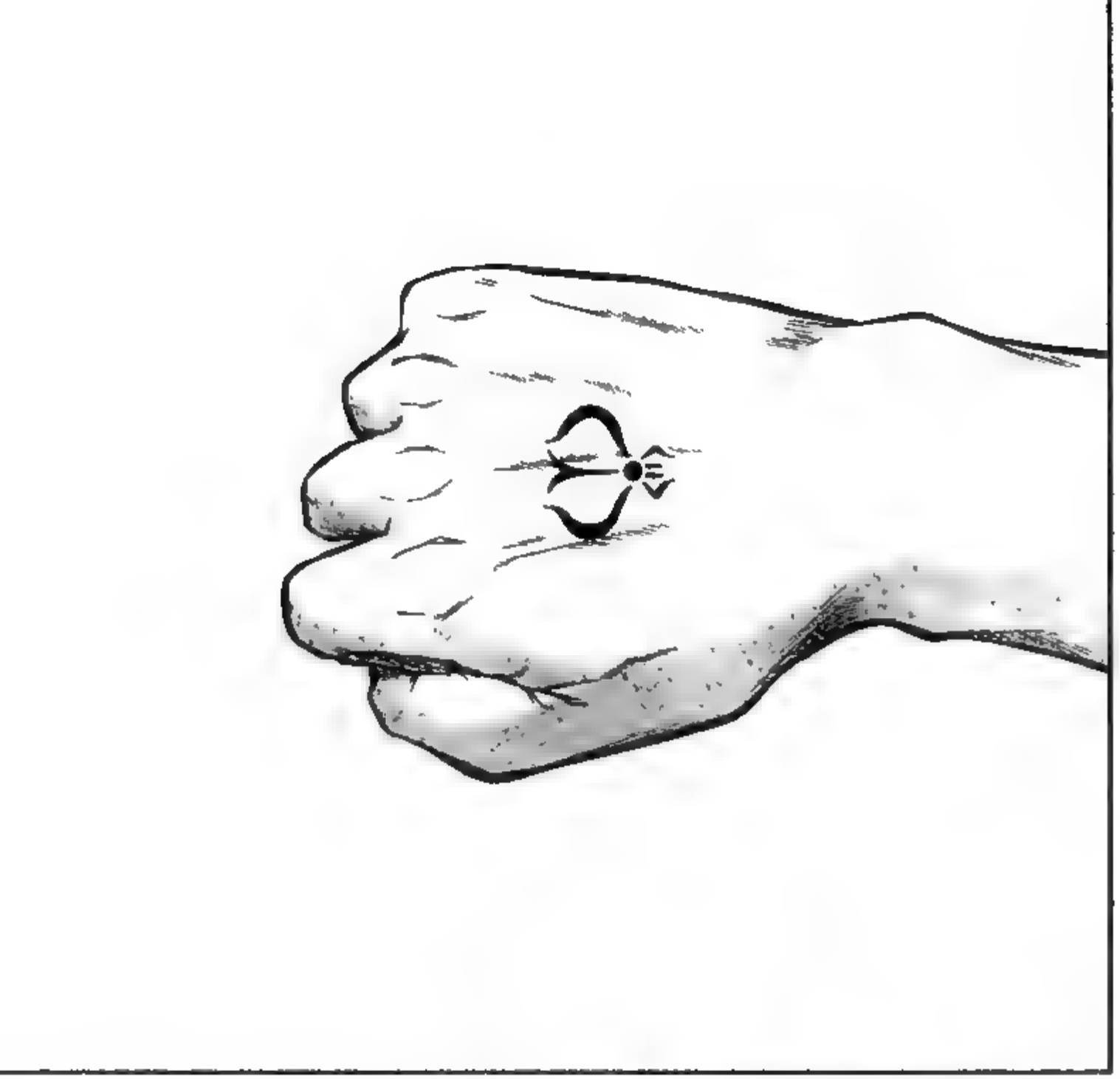
AAH —

TIRED

BABU 6: THAT

田村隆平

HUH?
WHERE IS THIS?
ボー
I CAME TO A WEIRD PLACE.
3-D
AAAH, CRUD, SINCE EVERYTHING WAS GETTING FUZZY.
SHIIIT... BABY BL'S CRYING GOT SO BAD LAST NIGHT I COULDN'T SLEEP...
I CAN'T EVEN LAUGH AT IT...
...YOU SON OF A---
SLEEPING SO SOUNDLY.
WHAT THE?



.....?
BLOOD ?
OOOOH... THAT'S...
THAT.

HO HOU~
CER-TAINLY, THAT IS...

IT'S THAT.
YUP.
IT'S THAT HUH...
TO COME OUT SO WONDER-FULLY.

HE JUMPS BACK LIKE A CRAY-FISH...
YUUP.
QUITE.
HOW CLEVER.
MORE IMPORTANTLY WHAT!? WHAT IS "THAT" ...!!?
WHAT IS THIS CREEPY THING!!?
...WHY ARE YOU GUYS HERE!?

HOW CLEVER.
I NEVER EXPECTED IT TO COME OUT THIS FAST.
UOOOO!!
ズサササ

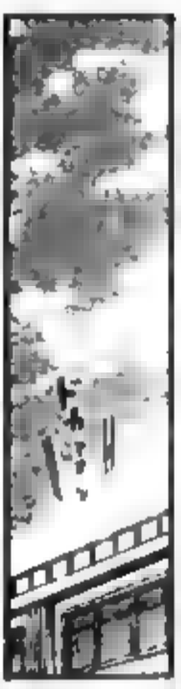
DON'T BE SO LOUD.
WE JUST CAME TO BRING YOU SOMETHING YOU FORGOT.
THE YOUNG MASTER'S MILK
WHAT IS THAT?
GOTHIC LOLITA ?
THAT'S OGA'S BRIDE ISN'T IT?
SE-RIOUS-LY?
SHE'S ON A DIFFE-RENT LEVEL.
UHA, HOT BITCH FOUND!!
AMAZING, TREASURE, TREASURE !!
WHAT'D YOU COME HERE FOR?
YOU ALONE ?
YOU SHOULDN'T COME TO THIS PLACE ALL ALONE?
HM?

OGAA!!
HM?
O...

THIS ISN'T ENOUGH TO APPEASE ME.
.....

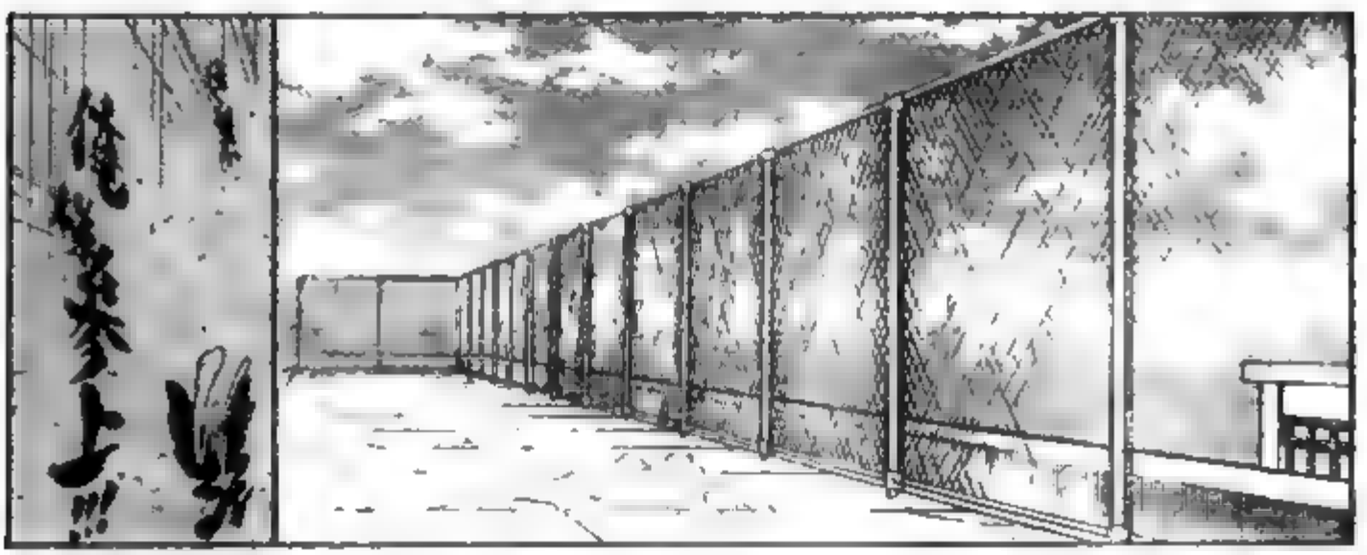
WE DIDN'T KNOW IT WAS YOUR WOMAN.
S... SORRY!
HAH?
BOWING

Y... YEAH.
LET'S GO.



HEH?
STAY QUIET!

IT'S HIS BRIDE
NO DOUBT ABOUT IT
カラ
カラ


俺、参上!!

CON-TRACT ...?
A HUMAN WHO HAS MADE A CONTRACT WITH A DEMON.
WILL GET THAT CURSE MARK ENGRAVED SOMEWHERE ON THEIR BODY.
...EVEN ON THE INSIDE.
THAT'S WHAT IS CALLED... A CONTRACT SPELL.
YOU COULD CALL IT THE CON-TRACT'S SEAL.
カシャ

THINK IT AN HONOR.
YOU CAN'T EVEN COUNT HOW MANY HUMANS IN THE PAST THOUSANDS OF YEARS WHO'VE BEEN ENGRAVED.

THAT SEAL IS
THE FLY KING SEAL
(Zəbûb Spell)
ROYAL FAMILY CREST.

IT MEANS YOU'VE FORMALLY CREATED THE CONTRACT.
...IN OTHER WORDS, YOU HAVE BEEN ACCEPTED BY THE YOUNG MASTER.

WHY DOES THE DEMON LORD EVEN NEED A PARENT?
UUUM--- IT'S KINDA POINTLESS NOW BUT...
AND YET YOU WERE TOLD TO MAKE A HUMAN THE PARENT. ISN'T THAT KINDA WEIRD?
I MEAN, YOU CAME HERE WITH ORDERS FROM THE GREAT DEMON LORD TO DESTROY HUMANS, RIGHT?
HUH?
EH?
WELL,
HE'S RIGHT...!!
JUST NOW NOTICED →
SO ISN'T THAT GOOD ENOUGH...
IF YOU JUST SAY IT'S IN PLACE OF THE PARENT, HILDA-SAN'S HERE ALREADY.
IN OTHER WORDS, THE DEMON KING'S PARENT IS...
IT'S A CATALYST.

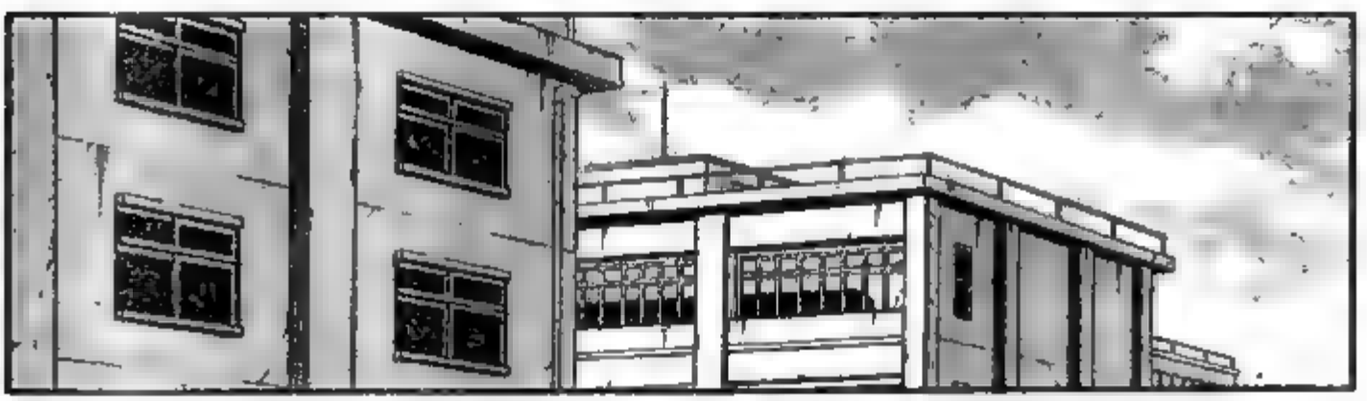
NO MATTER HOW MUCH ELECTRICITY YOU HAVE.
WITHOUT POWERLINES TO CARRY IT, THERE'D BE NO MEANING, RIGHT...
IT'S JUST LIKE THAT.

IN ORDER FOR THE OVERLY YOUNG YOUNG MASTER TO DISPLAY MAGIC POWERS IN THE HUMAN WORLD.
THE HELP OF A HUMAN ACTING AS A CATALYST IS NEEDED.

THAT SEAL ON YOUR FIST IS THAT PARAMETER.
THE MORE YOU'RE IN TUNE WITH THE YOUNG MASTER, THE MORE COMPLEX IT WILL BECOME.

EXACTLY.
AND THE HIGHER THAT POWERLINE'S CONDUCTIVITY INCREASES,
THE MORE POWER THE YOUNG MASTER CAN PULL OUT.

...IN SHORT,
THE MORE YOU TREAT THE HUMANS AROUND YOU LIKE RAGGEDY DUST RAGS...
THE MORE LIKE
A TRUE DEMON KING YOU'LL BECOME
!!!



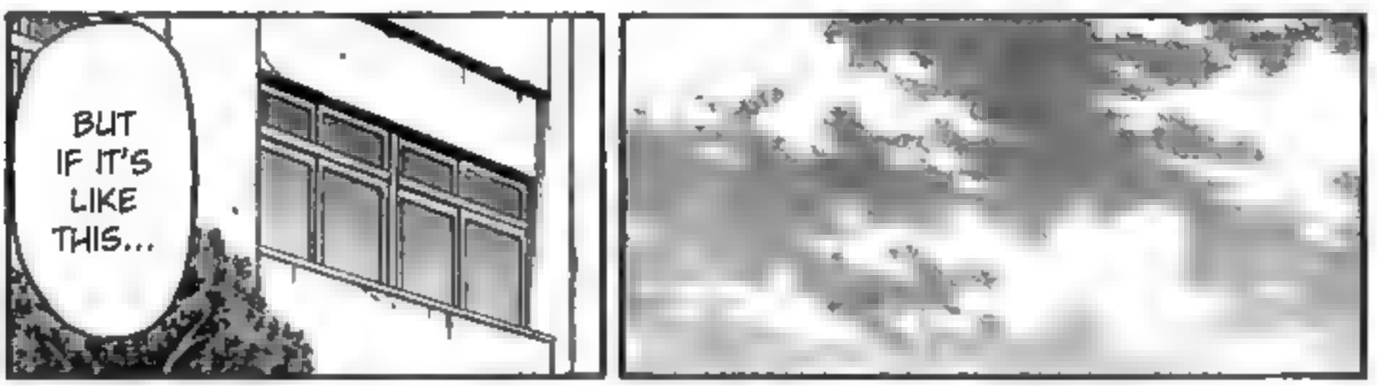
SERI-OUSLY ?
SHE'S AS BEAUTIFUL AS ALL HELL, AND A FOREIG-NER.
OGA'S BRIDE, HIS BRIDE !!
PLUS, SHE'S SUPER VIOLENT.
GEEEZE... THAT WAS SCARY EARLIER.
WHAT?

ENOUGH TO PUT EVEN OGA IN HIS PLACE.
HAHA, HOW PATHETIC.
I GUESS EVEN THE RAGING OGRE IS A HUMAN TOO.
PATH
AND HIM BEATING KANZAKI WAS JUST A FLUKE, WASN'T IT?
COULD BE.
DEFINITELY, DEFINITELY, DEFINITELY.
EH, REGARDLESS, KANZAKI WASN'T THAT STRONG TO BEGIN WITH.
YEAH.
ALL HE DID WAS PUSH HIS FAMILY'S INFLUENCE.
HE'S THE LOWEST MEMBER OF THE TOUHOU-SHINKI.
ヒソヒソ
TOUHOU-SHINKI HUH...
HE MIGHT NOT BE CALLED THAT ANYMORE.
I ♥ PIP
NA TSU ME

Ishi-yama's four strong-est.
Toujou (東条), Kunieda (邦枝), Kanzaki (神崎), Himekawa (姫川).
Taking the first letters of their names, you get Ishiyama's Touhoushinki (東邦神姫).

NA TSU ME
IT'LL BE BAD IF WE DON'T FIND SOMEWHERE ELSE TO STICK TOO.
KANZAKI -KUN'S BEEN BEATEN.
EVEN IF IT'S CALLED THAT,

I'M STAYING BEHIND.
IF YOU WANT TO LEAVE, THEN GO.


BUT IF IT'S LIKE THIS...

OGA!!!
---ER, UWAH!!
.....

WITH KANZAKI BEATEN,
YEAH.
THE ONE TO BE SCARED OF IS HIMEKAWA.
HE'LL SERIOUSLY COME AND TAKE ISHIYAMA.
OGA'S A DEAD MAN, HELL YEAAAH!

HI.E, WA.T...
YO... YOU FEEL LIKE HITTING ME!?

I...
...HATE VIOLENCE.
ゴ ゴ ゴゴ

HIME-KAWA-SAN.
IT TOOK THIS PICTURE TODAY.
IT APPEARS TO BE OGA'S BRIDE.
HUH?
の通行止

の通行止

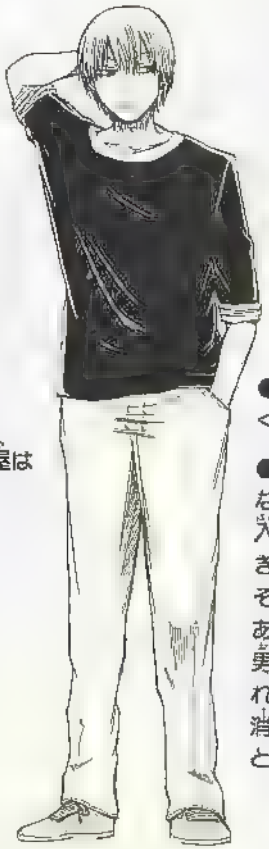
SO LET'S ALL BE FRIENDS.
WUT?

HOW NICE.

古市貴之(15)

■175cm
■11月11日生まれ

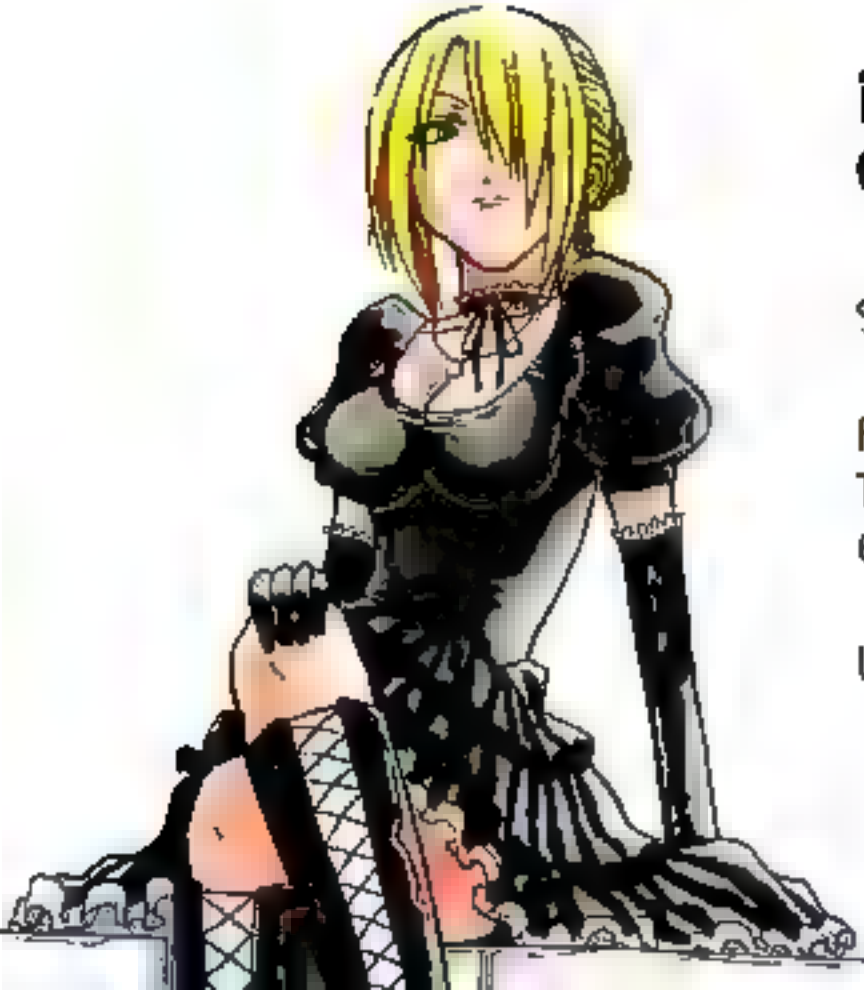
■好きなもの
かわいい女子
キレイな女子
とにかく女子
■嫌いなもの
長い話



●男鹿とは小学校からのくされ縁。

●頭はそれなりにいいはずなのに、何故石矢魔高校に入ったのか、作者にも謎だ。
きっと何か理由がある。
そのうち考える。
あ、あれだ、
男鹿のケンカにつき合わされて、第一志望合格が取り消しになったとか、
とにかくそんなカンジだ。

●ちなみに古市の部屋はまだ直ってない。



Beelzebub
Chapter 6

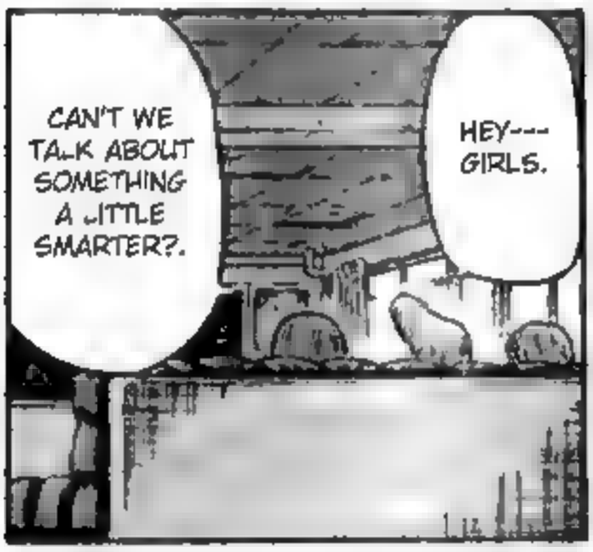
Scanlated by Enigmal Group

Raw Provider: [Ju-N]Vicissitude
Translator: squirrellord
Editor: Cooldalgia, WarriorKK

Website:
enigma 4rumer net

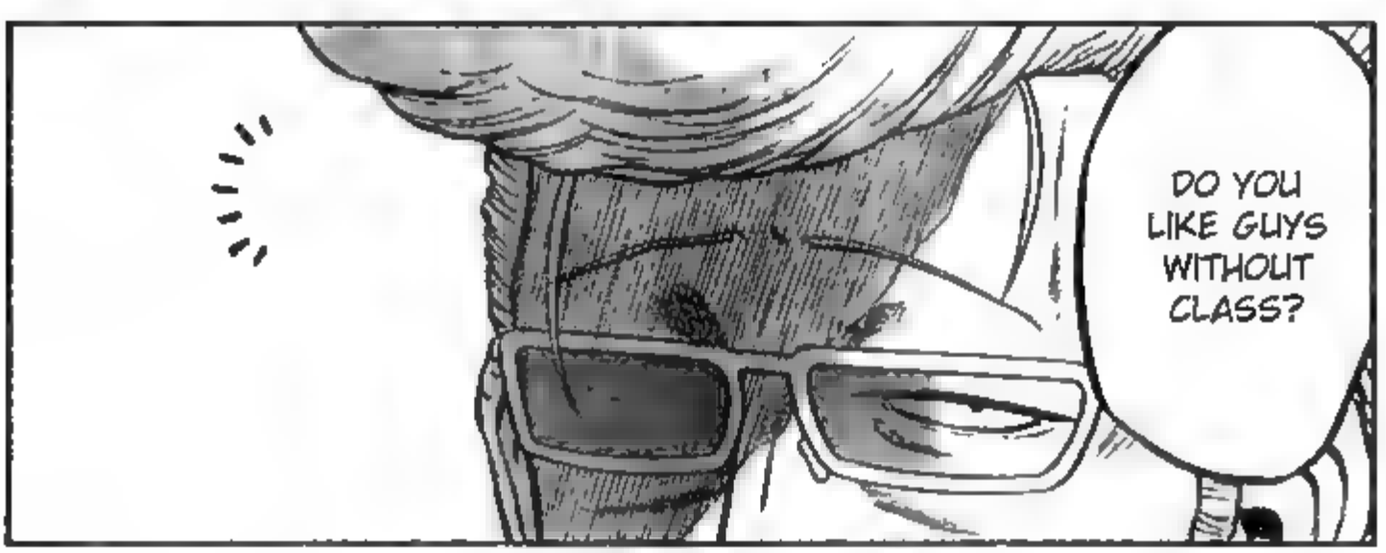
WHAT, DID YOU SEE?
HOW LEWD.

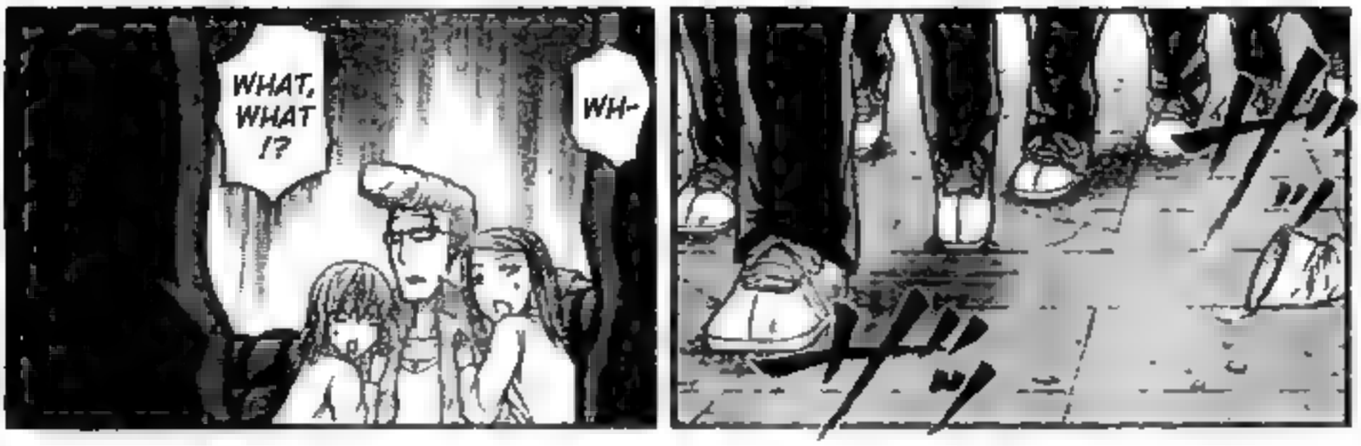
I MEAN, SHE HAS HUGE BOOBS.
AHAHA, LIKE A COW
WHAT'S SHE BEEN EATING?


HEY--- GIRLS.
CAN'T WE TALK ABOUT SOMETHING A LITTLE SMARTER?.

ANOTHER NEW GIRL?
IT'S A GOTHIC LOLITA, GOTHIC LOLITA.
HIMEKAWA -SAN HAS THAT KIND OF TASTE.

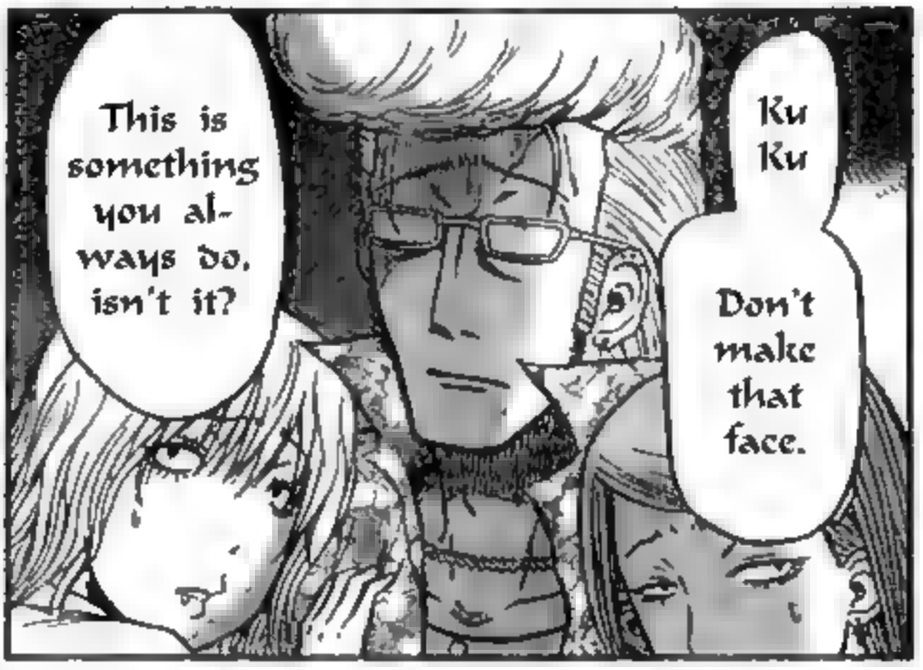
MAKES ME WANT TO KILL.
I DON'T LIKE GIRLS WITHOUT CLASS.
NO WAY, IT'S SCAAA-RRY~
EEH~
BUT IT MAKES THAT PLACE ALL TINGLY.
BABU 7: STOP FIGHTING
田村隆平


DO YOU LIKE GUYS WITHOUT CLASS?

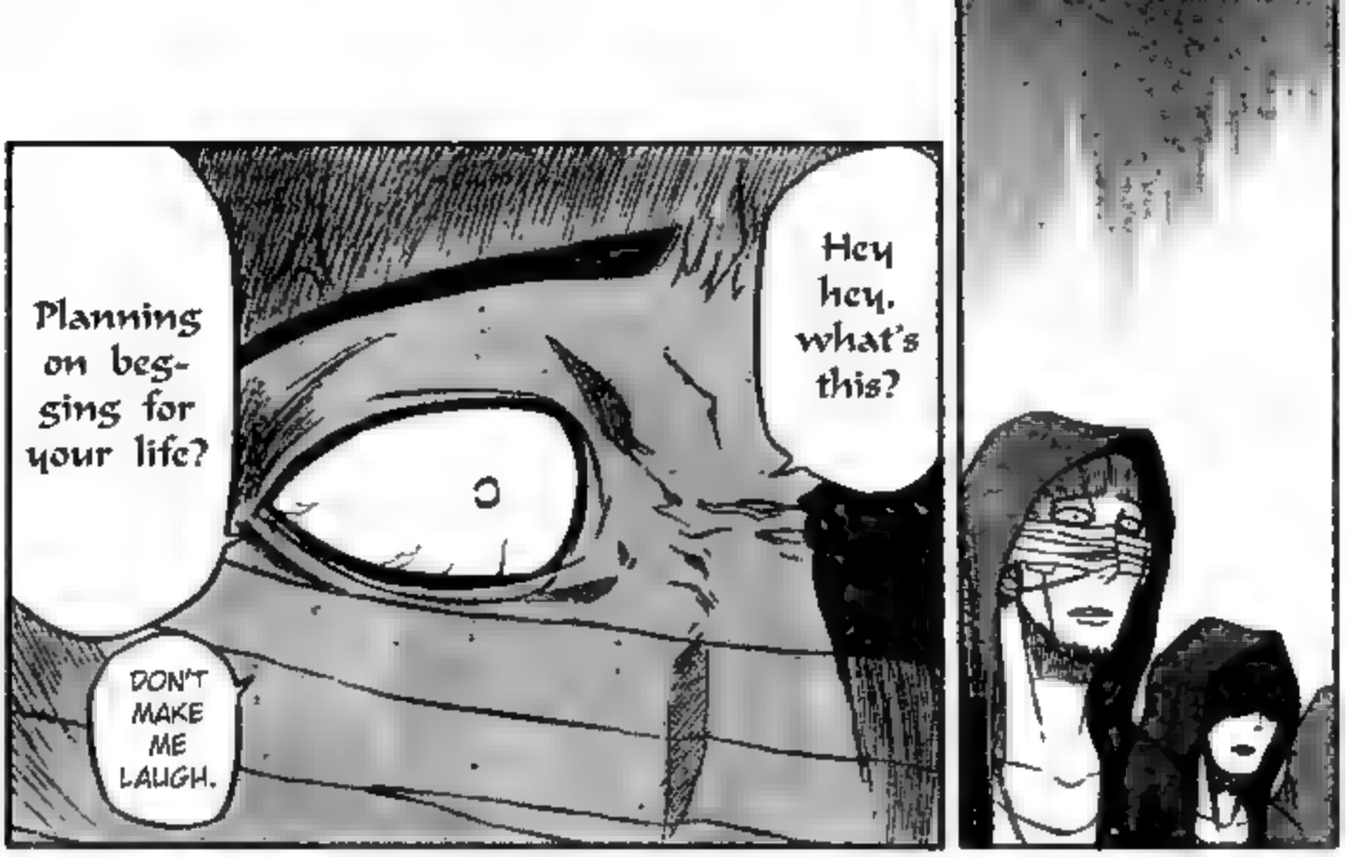

WHAT, WHAT !?
WH-

Thanks for all the help recently.
Yo, Hime-kawa.
Team Caras
Acid Suzuki

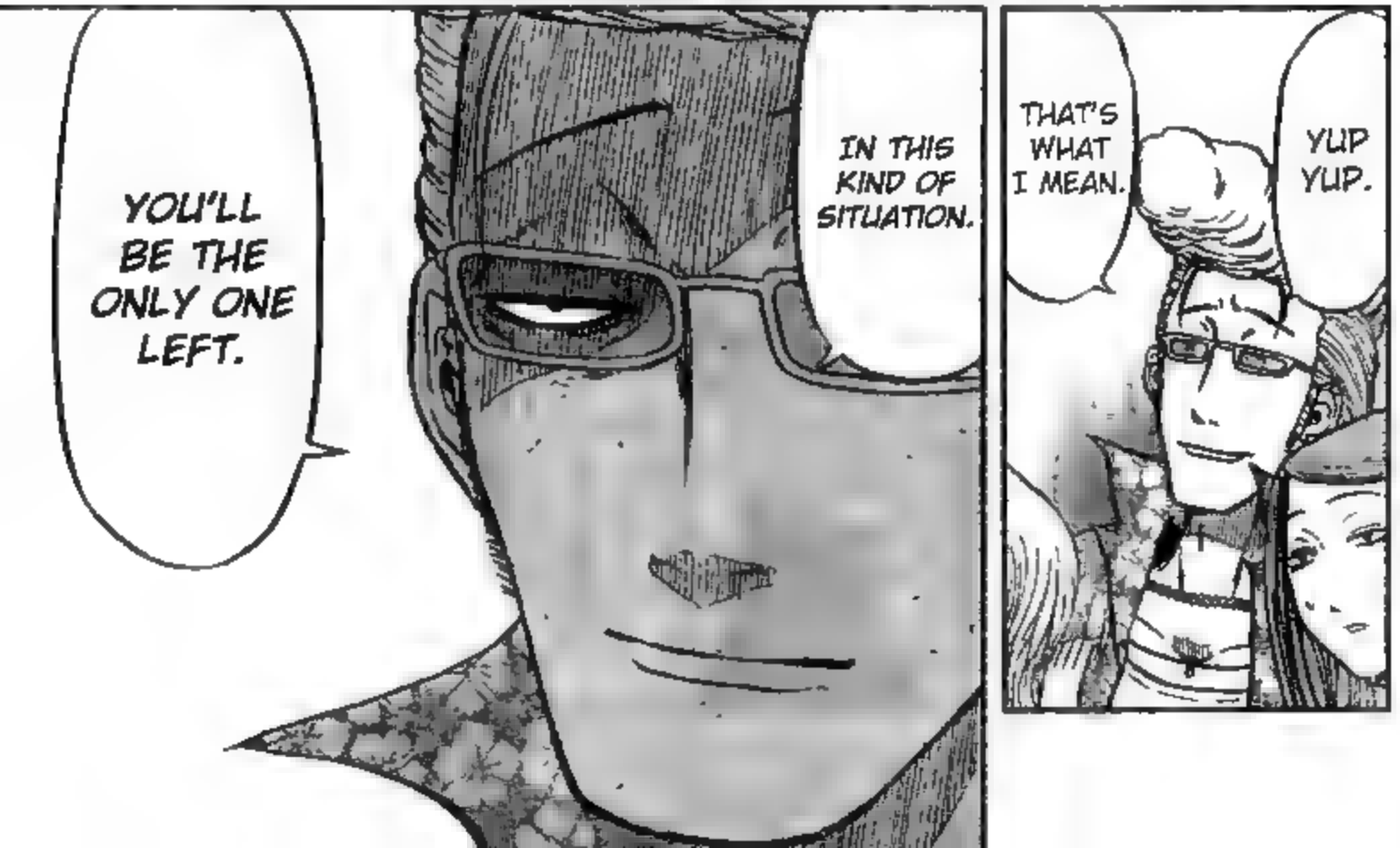
SUR-PRISE ATTACK.
WAIT FOR THE LEADER TO BE ALONE.
LYNCH.

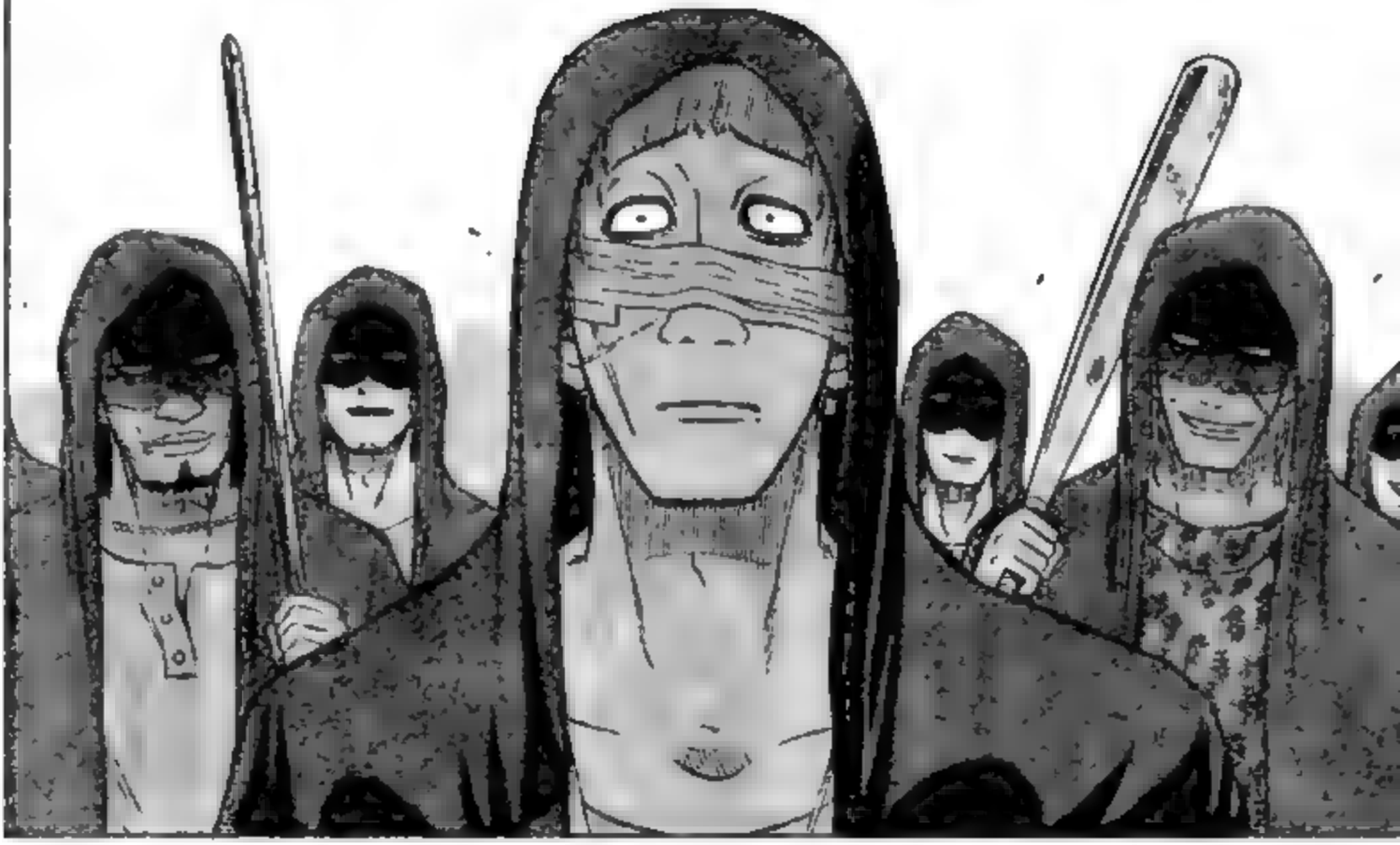

This is something you al-ways do, isn't it?
Ku Ku
Don't make that face.

...Well, whatever.
Die, Himekawa.
How unfair.
Bet you never figured you'd be on the receiving end, huh?
AH?
HOW MUCH?
I'M ASKING HOW MUCH I'LL HAVE TO BRING OUT FOR YOU TO BECOME MY UNDERLING.


Hey hey, what's this?
Planning on begging for your life?
DON'T MAKE ME LAUGH.

You think we operate for money or something !?
It doesn't matter if you're the son of the Himekawa Group or not, don't get full of yourself!
Look at the situation then talk!!!

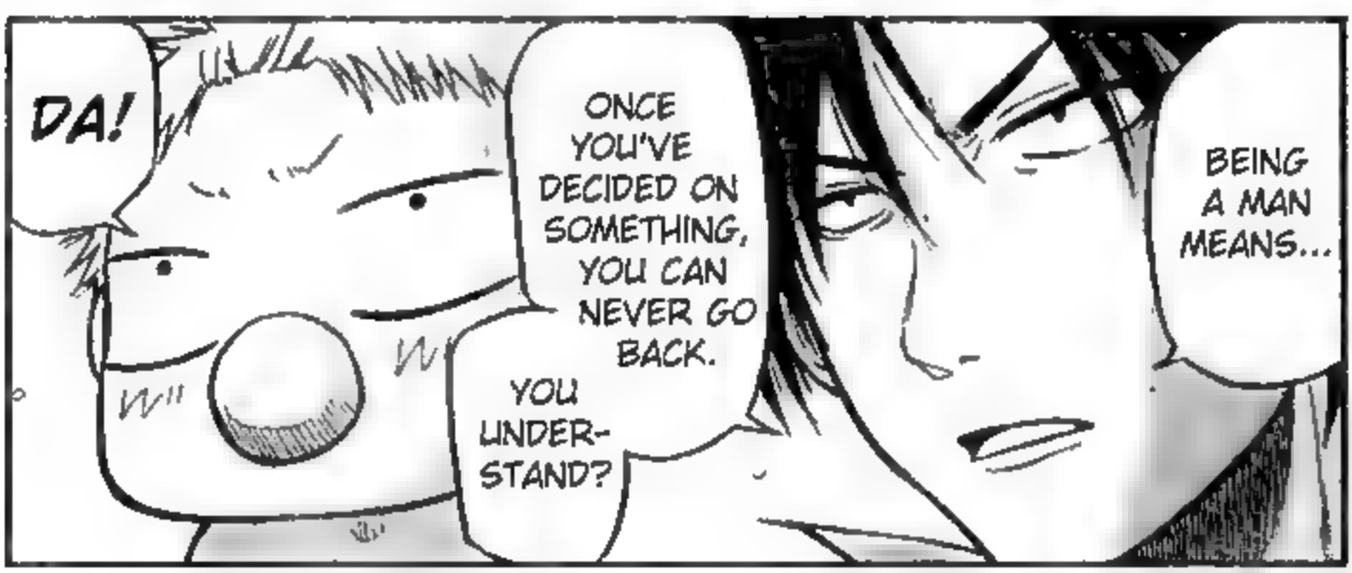

YUP YUP.
THAT'S WHAT I MEAN.
IN THIS KIND OF SITUATION.
YOU'LL BE THE ONLY ONE LEFT.



ｱｲ
GA HA
GEH
IF YOU'RE GOING TO USE A TRICK, DO IT RIGHT...
YOU UNDER-STAND? THIS IS HOW YOU USE YOUR HEAD.

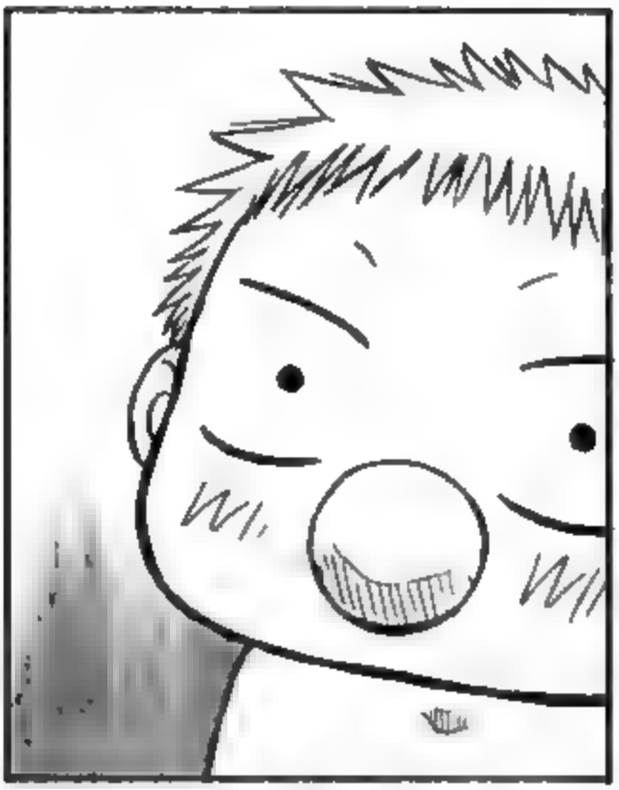
THERE'S NOTHING IN THIS WORLD THAT WON'T WORK FOR MONEY.
YOU HAVE UNTIL TOMOR-ROW TO BRING THIS WOMAN HERE.
IF YOU NEED CASH TO DO IT, I'LL GIVE IT.
THINK OF IT AS YOUR LAST CHANCE.
...AL-RIGHT?

GOT IT, BABY-BL?
DA!

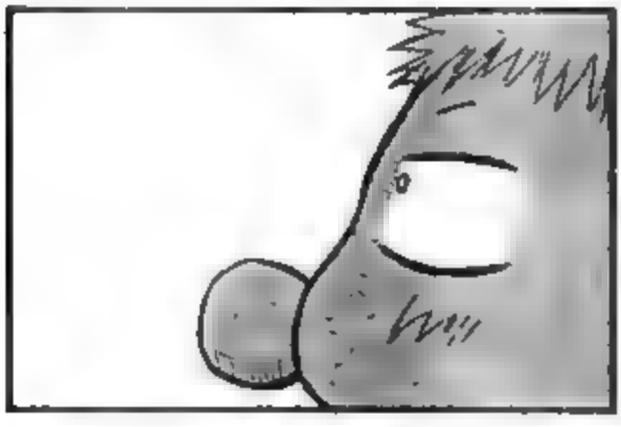

DA!
ONCE YOU'VE DECIDED ON SOMETHING, YOU CAN NEVER GO BACK.
YOU UNDER-STAND?
BEING A MAN MEANS...

...NEVER FIGHT AGAIN.
I WILL

SO YOU PROMISE.
IF I ENFORCE MY VOW.
I WON'T FORCE THEM TO KNEEL.
I WON'T BITCH-SLAP PEOPLE.
I'LL BECOME SOMEONE WHO WILL BE CALLED A SUPER NICE PERSON
THAT'S BEING NORMAL.

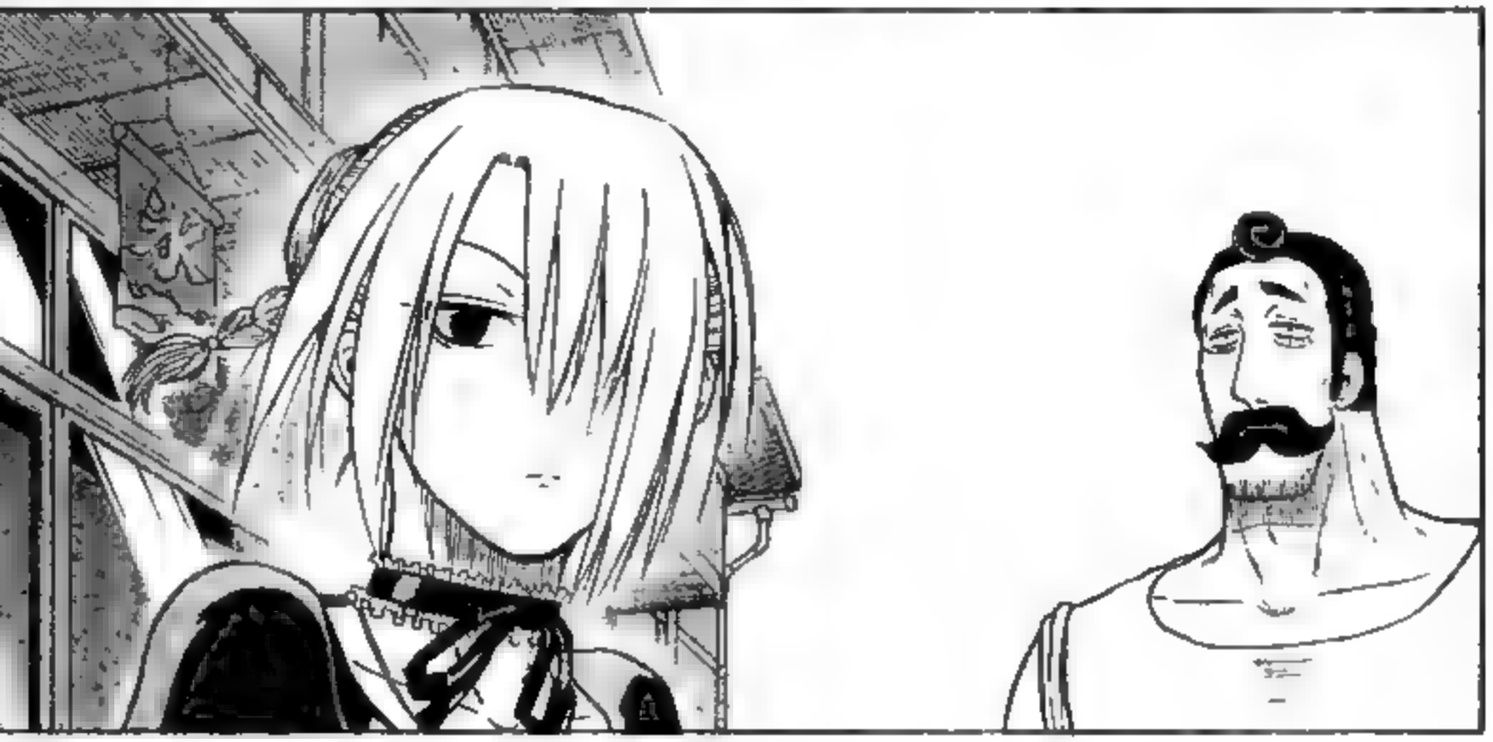


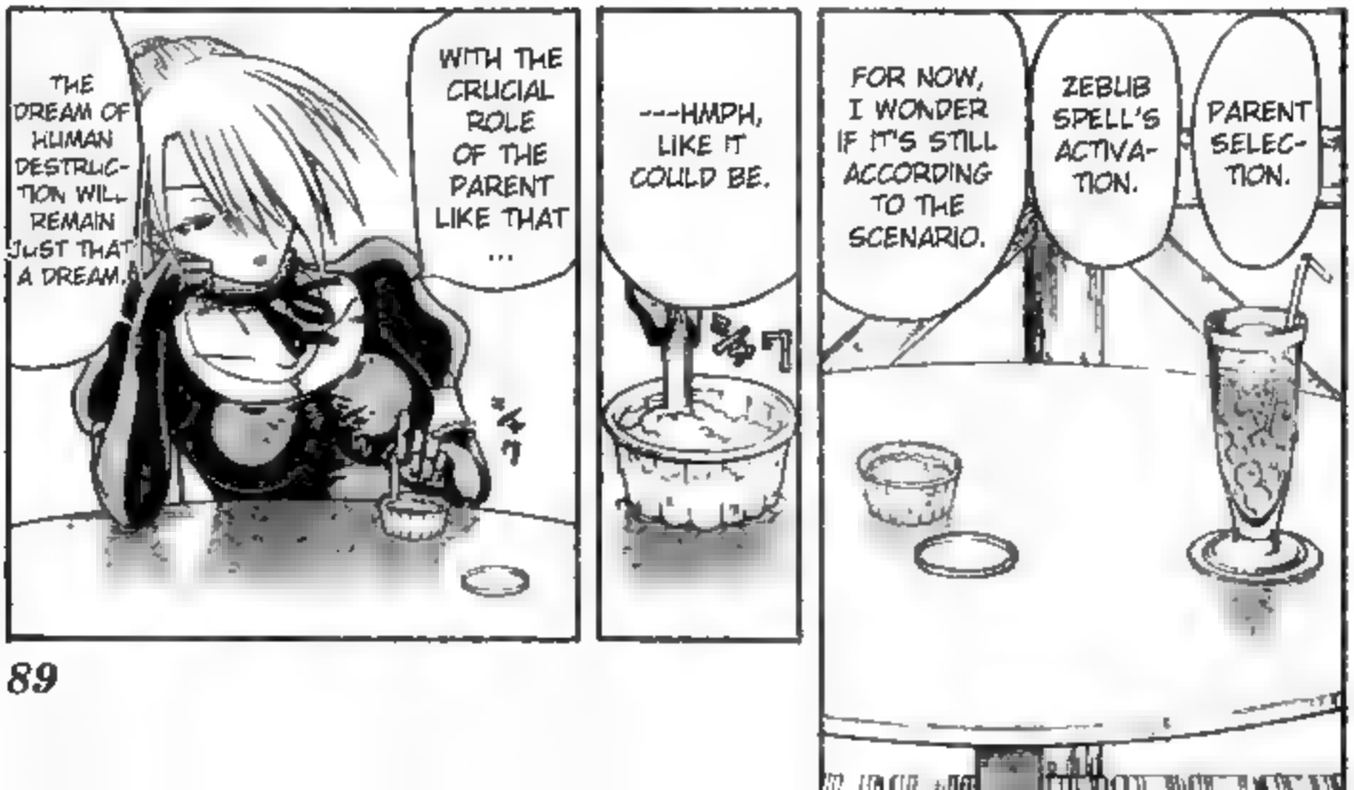
CAN YOU DO IT?
IT'S A PROMISE BETWEEN MEN.



At that time...
You can definitely not cry.

DA!!




FOR NOW, I WONDER IF IT'S STILL ACCORDING TO THE SCENARIO.
ZEBUB SPELL'S ACTIVATION.
PARENT SELECTION.
---HMPH, LIKE IT COULD BE.
WITH THE CRUCIAL ROLE OF THE PARENT LIKE THAT ...
THE DREAM OF HUMAN DESTRUCTION WILL REMAIN JUST THAT A DREAM.

THE HUMAN RACE WON'T BE DESTROYED BY JUST BRUTE FORCE.
THERE'S TOO MANY THINGS WE DON'T HAVE.
PERSO-NALLY, I THINK IT'S GOING SWIM-MINGLY...
OH, REALLY ?
SHEER STRENGTH IS AN IMPORTANT PART.
THAT MAN IS CERTAINLY STRONG, I'LL RECOGNIZE THAT.
LET'S GO ON, AND FIND ANOTHER CANDIDATE.
.....
THERE IS NO WISDOM, FORTUNE, CONTROL, NOR POLITICAL STRENGTH.
BUT THERE ARE OTHER REQUIRED PARTS ON TOP OF THAT.
THIS CONVER-SATION IS HURTING MY HEAD.

TEACHING HIM OF THE ZEBUB SPELL...
WAS IT A GOOD THING?

THAT SEAL IS THE PROOF OF A CONTRACT WITH DEMONS, AS WELL AS...
THE PARAMETER SHOWING THE YOUNG MASTER'S TRUST IN HIM.

I DON'T CARE.
RATHER, TRYING TO MAKE HIM HATE THE YOUNG MASTER WOULD HAVE BEEN BETTER.

HE KNOWS THE MORE VIOLENT HE ACTS, THE MORE IT INCREASES.
IT IS ALSO THE ACT THAT MAKES THE YOUNG MASTER LIKES HIM.

I KNEW IT WAS OGA-KUN.
LOOKY, LOOKY.
WE'VE COME TO KILL YOU.
AUZAU

I-DIOT.
YOU THINK YOU CAN RUN?

YOU'RE RUN-NING!?
---ER, EH!?
しゅぱっ!!
HE'S FAST!

ﾊﾞﾀﾝ!!

NO WAY!!
!!?
ヒョー
HE'S SERIOUSLY ESCAPING !?

KU KU
WHAT'S WRONG, OGA?
YOU'RE AWFULLY WELL BEHAVED TODAY AREN'T YOU...

AFTER ALL, IT'S NOT LIKE WE'D HAVE GOTTEN IT ANYWAY
NOW WE CAN'T ASK FOR HIS BRIDE'S PHONE NUMBER.
WH... WHADDA WE DO?

IF YOU CAN FOLLOW ME, THEN BRING I-GOBOGEBA!
WAHAHAHAHA, YOU FOOLS!!
...
HE'S GOING THAT FAR.?
HE'S CHOKING

はっ

LUCKY ...

MAYBE I SHOULD SWIM TOO...
... SO THIS IS HOW IT'S GONNA TURN OUT, HUH...

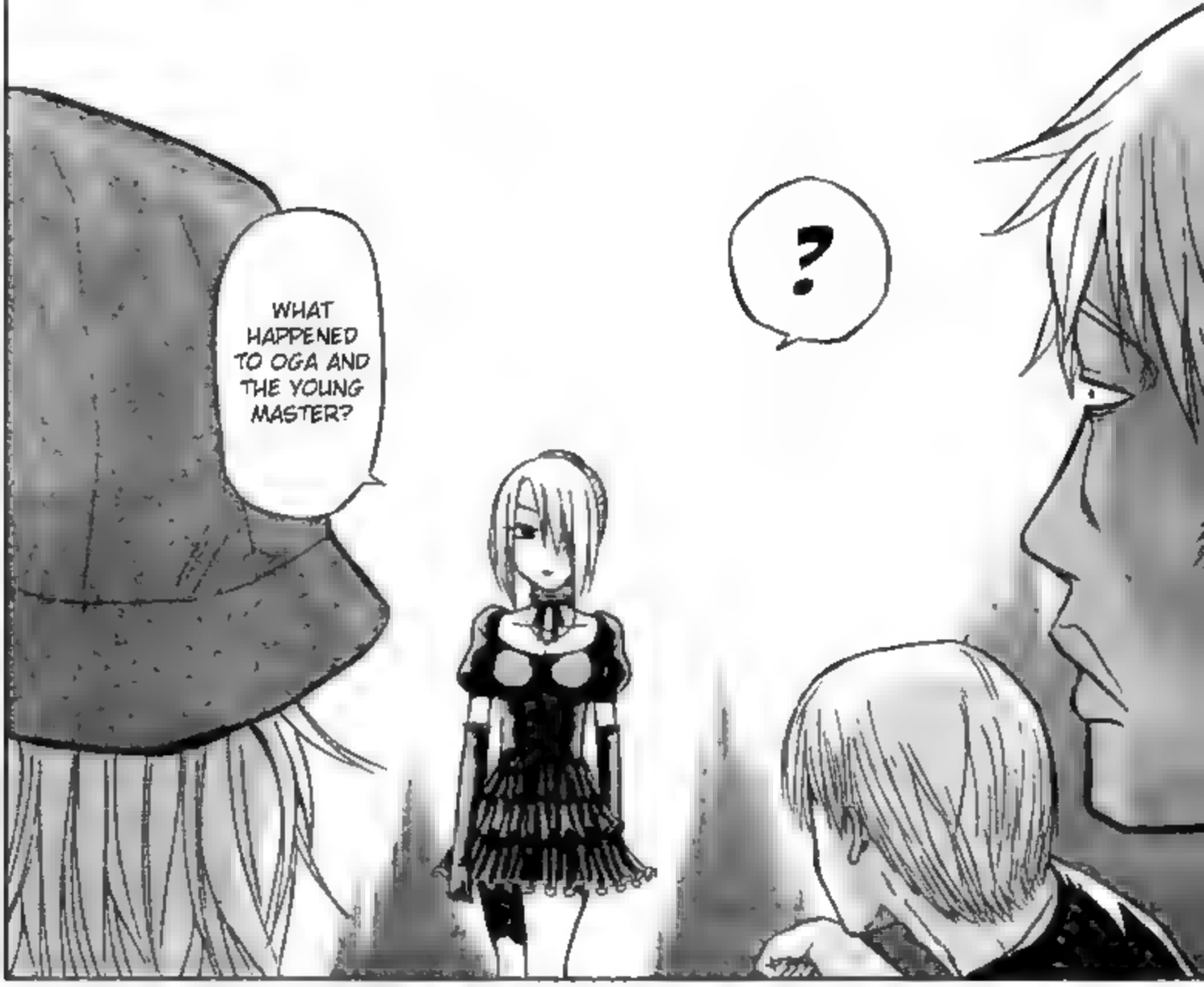
CLOSE

YOU KNOW HIS BRIDE'S CELL PHONE NUMBER?
YOO, YOU'RE ALWAYS FOLLOWING OGA AROUND, RIGHT?
DON'T KNOW IT DOOD
ACTUALLY, I DON'T THINK SHE CARRIES ONE?
CELLPHONE.

AS YOU CAN SEE, I'M PRETTY WEAK.
UMM, CAN WE DO THIS WITHOUT VIOLENCE?

DO THEY PLAN ON TAKING HER AS A HOSTAGE?
WHAT DO THESE IDIOTS WANT WITH HILDA-SAN
THEY WERE CALLING HER HIS BRIDE...?
IT'S IMPOS-SIBLE FOR YOU GUYS.

TN: „Purse? He called him a Koshuginchaku, which is a little bag for holding coins.


WHAT HAPPENED TO OGA AND THE YOUNG MASTER?
?

IT WAS KNOCKED OUT...
...HUH?
?
OUCH...
HILDA -SAN...

ENIGMA! Presents

…バブ？
／おわり

次号、大人気御礼Cカラーで急展開!!
ヒルダと古市の運命やいかに…!?

祝1巻！

またいつか、ウチで
一か月くらい泊まり込みで
ネーム合宿でもしようか。

これからはキミと
メシを食う時は
割り勘です。

岩代俊明.

お世話になった岩代先生が
お祝いに絵を描いてくれました。
ナイス雨宮です。
ちんまり胸元にアゲハ坊っちゃまが
いるあたりサイコーです。

岩代先生には上京してからずっと
お世話になりっぱなしで、
迷惑もかけっぱなしで…

とゆーか今回も、二人して冗談で言ってたこの話、
担当が真に受けて正式に依頼しちゃった時は
本当どーしよーかと思いました。
それでも快く引き受けてくれた岩代先生、
ありがとうございます。
このお礼は必ず!!

田村隆平

★★★★★★★★★★★★★★★緊急告知!!★★★★★★★★★★★★★★★

8月4日発売の『PSYREN−サイレン−』⑦巻には
田村先生が描いた「ヒルダ 雨宮服Ver.」が掲載予定!!
こっちも絶対チェック!!

■ジャンプ・コミックス

べるぜバブ

1魔王ひろいました

2009年7月8日　第1刷発行

著者　田村隆平

©Ryuhei Tamura 2009

編集　ホーム社

東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-8050
電話　東京　03(5211)2651

発行人　鳥嶋和彦

発行所　株式会社　集英社

東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-8050
03(3230)6233(編集部)
電話 東京 03(3230)6191(販売部)
03(3230)6076(読者係)
Printed in Japan

印刷所　大日本印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁(本のページ順序の間違いや抜け落ち)の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して、集英社読者係宛にお送り下さい。送料は集英社負担でお取り替え致します。但し、古書店で購入したものについてはお取り替え出来ません。本書の一部または全部を無断で複写、複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。

ISBN978-4-08-874732-3 C9979

Beelzebub
Chapter 7

Scanlated by Enigmal Group

Raw Provider: [Ju-Ni]Vicissitude
Translator: squirrellord
Editor: Cooldalgia, WarriorKK

Website:
enigma.4rumer.net